Government Gouvernement du Canada

Solicitation Number Numéro d'appel d'offres

22-210469

Page 1 of/de 55

CANADA'S REPRESENTATIVE

Geneviève Gervais MISSION PROCUREMENT - AAO 125 SUSSEX DRIVE OTTAWA, ONTARIO, CANADA, K1A 0G2

Email: internationalproposals@ international.gc.ca

Request for Proposal (RFP)

PERFORMANCE OF THE WORK DESCRIBED IN THE STATEMENT OF THE DRAFT CONTRACT.

Title				
Janitorial and Commercial Cleaning				
Consulate General of Canada in Sy	dney, Australia			
Solicitation no.	Date			
22-210469 June 15, 2022				
Proposal Delivery				
In order for the proposal to be valid, no later than 2:00 p.m. EDT (Easter (Ottawa, Ontario, Canada), on July is referred to herein as the "Closing	n Daylight Time), 15, 2022. This date			
Only electronic copies will be accepthe following email address:	oted and received at			
internationalproposals@internationa	ıl.gc.ca			
Solicitation #: 22-210469				
Offer to: Department of Foreign A Development Canada	ffairs, Trade and			
	esty the Queen in th the terms and I to herein or ervices listed			
Development Canada We hereby offer to sell to Her Maj right of Canada, in accordance wi conditions set out herein, referred attached hereto, the goods and so herein and on any attached sheet	esty the Queen in th the terms and it to herein or ervices listed s at the price(s) set			
Development Canada We hereby offer to sell to Her Maj right of Canada, in accordance wis conditions set out herein, referred attached hereto, the goods and se herein and on any attached sheet out therefor. Name and title of person authoriz	esty the Queen in th the terms and I to herein or ervices listed s at the price(s) set			



of Canada

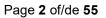


TABLE OF CONTENTS

PART 1	- GENERAL INFORMATION	4
1.1	INTRODUCTION	4
1.2	SUMMARY	
1.3 1.4	CONTRACT DOCUMENTINTERPRETATION	
PARI 2	2 - BIDDER INSTRUCTIONS	
2.1	LANGUAGE OF BIDS	
2.2 2.3	REFERENCE CLAUSESSTANDARD INSTRUCTIONS	
2.3	SUBMISSION OF BIDS.	
2.5	BIDDER'S CONFERENCE AND SITE VISIT – MANDATORY	8
2.6	COMMUNICATIONS, ENQUIRIES, COMMUNICATIONS, SUGGESTED IMPROVEMENTS	
2.7 2.8	APPLICABLE LAWS ENTIRE REQUIREMENT	کا د
2.9	DEBRIEFINGS	
2.10	CHALLENGES	10
2.11	NO PROMOTION OF BIDDERS INTEREST	10
2.12 2.13	LEGAL CAPACITYINCAPACITY TO CONTRACT WITH GOVERNMENT	10 10
PARI 3	3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS	
3.1	BID PREPARATION INSTRUCTIONS	
3.2	TECHNICAL BID INSTRUCTIONSFINANCIAL BID INSTRUCTIONS	
3.3 3.4	FIRM PRICE	
3.5	FIRM HOURLY RATES	12
3.6	DISBURSEMENT OR OTHER DIRECT EXPENSES	12
3.7	CERTIFICATIONS	
PART 4	- EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	13
4.1	EVALUATION AND SELECTION	13
4.2	TECHNICAL EVALUATION	
4.3	BASIS OF SELECTION	
ATTAC	HMENT 1 TO PART 4 - TECHNICAL EVALUATION CRITERIA	14
PART 5	5 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	19
	DEFINITIONS	
5.1 5.2	PRIORITY OF DOCUMENTS	
5.3	AUTHORITIES AND COMMUNICATION	20
5.4	STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS	
5.5 5.6	GENERAL CONDITIONSENTIRE AGREEMENT	
5.7	APPLICABLE LAWS	
5.8	NUMBER AND GENDER	22
5.9	POWERS OF CANADA / STATE IMMUNITY	
5.10 5.11	TIME OF THE ESSENCE	
5.12	SEVERABILITY	23
5.13	SUCCESSORS AND ASSIGNS	23
5.14	SURVIVAL	
5.15 5.16	PERFORMANCE OF THE WORKCERTIFICATIONS	
5.17	HEALTH AND SAFETY	
5.18	PAYMENT TERMS	26
5.19	SUSPENSION AND INFRACTION	
5.20 5.21	INSURANCE TERMSGOVERNANCE AND ETHICS	
5.22	DISPUTE RESOLUTION	
ANNEY	A - STATEMENT OF WORK	30



Page **3** of/de **55**

ANNEX B - BASIS OF PAYMENT	44
ANNEX C - CERTIFICATIONS	47
ANNEX D - SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)	51
ANNEX E - COVID-19 VACCINATION REQUIREMENT CERTIFICATION	54



Page 4 of/de 55



PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 INTRODUCTION

The RFP is divided into 5 parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Bidder Instructions: provides the instructions, clauses and conditions applicable to the Request for Proposal;
- Part 3 Bid Preparation Instructions: provides Bidders with instructions on how to prepare their bid:
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria that must be addressed in the bid, and the basis of selection; and
- Part 5 Resulting Contract Clauses: includes the clauses and conditions that will apply to any resulting contract.

Attachment 1 to Part 4 includes the Evaluation criteria.

The annexes include the Statement of Work (Annex A), the Basis of Payment (Annex B), Certifications (Annex C), Security Requirements Check List (Annex D) and COVID-19 Vaccination Requirement Certification (Annex E).

1.2 SUMMARY

- 1.2.1 The purpose of this RFP is to select a supplier to enter into a contract with the Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD) to provide cleaning services as described in the Statement of Work (Annex A).
- 1.2.2 The Work is to be performed from the contract award date tentatively set for October 1st, 2022, for a period of two (2) years. However, in the event of unusual circumstances, the contract could be awarded at a sooner or later date. There is also the potential of three (3) additional one (1) year irrevocable option periods under the same terms and conditions.
- 1.2.3 There are security requirements associated with this requirement. For additional information, consult Part 5 - Resulting Contract Clauses. For more information on personnel and organization security screening or security clauses, Bidders should refer to the Contract Security Program of Public Works and Government Services Canada (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/escsrc/introduction-eng.html) website.
- The requirement may be subject to the provisions of the: 1.2.4
 - Canadian Free Trade Agreement (CFTA)
 - Canada Chile Free Trade Agreement
 - Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership (CPTPP)
 - Canada Columbia Free Trade Agreement
 - Canada European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement (CETA)
 - Canada Honduras Free Trade Agreement
 - Canada Korea Free Trade Agreement



Page **5** of/de **55**

- Canada Panama Free Trade Agreement
- Canada Peru Free Trade Agreement
- Canada UK Trade Continuity Agreement (Canada-UK TCA)
- Canada Ukraine Free Trade Agreement
- World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP)

1.3 CONTRACT DOCUMENT

Government

of Canada

The Draft Contract and the Statement of Work which the selected Bidder will be expected to execute are included with this Request for Proposal (RFP) at Part 5, and Annex A, respectively.

1.4 INTERPRETATION

In this document, unless the context otherwise requires:

"Applicable Tax" means any tax applicable in the jurisdiction of the Work;

"Bid" is an offer to provide services or supply goods as a result of a solicitation, it also means "Proposal", and the terms can be used interchangeably in this document;

"Bidder" means the person or entity (or, in the case of a joint venture, the persons or entities) submitting a proposal to perform a contract for goods, services or both. It does not include the parent, subsidiaries or other affiliates of the Bidder, or its subcontractors;

"Canada", "Crown, "Her Majesty", the "Minister" or the "Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of Foreign Affairs and any other person duly authorized to act on behalf of that minister; and

"Work" means all the activities, services, goods, equipment, matters and things required to be done, delivered or performed by the Contractor under the Contract.



Page 6 of/de 55

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

Government

of Canada

2.1 LANGUAGE OF BIDS

Bid documents and supporting information must be submitted in either English or French.

2.2 REFERENCE CLAUSES

- 2.2.1 Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.
- 2.2.2 This procurement document contains references to specific standard instructions, general conditions and clauses found in the SACC Manual which will apply to this particular requirement. Reference clauses are those clauses and conditions that Bidders and suppliers must refer to in the government Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual: https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditionsmanual to obtain the full text. Clause references will include the clause ID number, its effective date and its title (e.g. ID B1204C (2011-05-16).

In cases where the reference clause(s) has been modified or deleted to suit this procurement, such change(s) have been identified in this document.

NOTE: It is strongly recommended that Bidders visit the above site to better understand these clauses and conditions.

2.3 STANDARD INSTRUCTIONS

- The 2003 (2022-03-29) Standard Instructions Goods or Services Competitive Requirements 2.3.1 (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditionsmanual/1/2003/26), are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.
- 2.3.2 Except in the case of "PWGSC's Integrity Database", where referred to, the words "Public Works and Government Services Canada" or "PWGSC" are to be substituted to read "Foreign Affairs, Trade and Development Canada" or "DFATD"; all references to facsimile number of "819-997-9776" are deleted; all references to "Canada Post epost Connect service" are deleted; and the words "Contracting Authority" are to be substituted to read "Canada's Representative".
- 2.3.3 Subsection 02 (2020-05-28) Procurement Business Number

This subsection is deleted in its entirety

2.3.4 Subsection 05 (2018-05-22) Submission of Bids, paragraph 4 is amended as follows:

Delete: sixty (60)

Insert: one hundred and twenty (120)

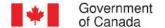
2.3.5 **Subsection 06 (2022-03-29) Late Bids**

This subsection is deleted in its entirety and is hereby replaced by the following:

Bids received after the stipulated bid closing date and time will be:

- returned to the Bidder in the case where hard copies were requested; or
- deleted / destroyed where soft copies were requested, unless they qualify under the provisions of the Delayed Bids clause stipulated in paragraph 2.3.6





2.3.6 Subsection 07 (2022-03-29) Delayed Bids

This subsection is deleted in its entirety and is hereby replaced by the following:

A bid received after the closing date and time, but before the contract award date may be considered, provided the delay can be proven by the Bidder to have been due solely to a delay in delivery that can be attributed to incorrect handling by Canada, after the bid has been received at the location stipulated on page one (1).

2.3.7 Subsection 08 (2022-03-29) Transmission by Facsimile or by Canada Post Corporation's (CPC) Connect service

This subsection is deleted in its entirety and does not form part of the RFP. Canada does not accept receipt of bid by means of a facsimile or by Canada Post Corporation's (CPC) Connect service.

2.4 SUBMISSION OF BIDS

2.4.1 Bids must be received by DFATD at the electronic address identified and by the date and time on page 1 of the Request for Proposal (RFP). Bids should NOT be sent directly to Canada's Representative. Canada will not be responsible for bids delivered to a different address. Bids sent directly to Canada's Representative may not be considered.

The e-mail address indicated on page one (1) of the RFP is for the purpose of bid submission and enquiries concerning that RFP. No other communications are to be forwarded to this address.

2.4.2 Attachments should be in a Portable Document Format (.pdf) software application or Microsoft Office version 2003 or greater.

Bidders should follow the specifications format instructions described below, during the preparation of their bid:

- minimum type face of 10 points;
- all material should be formatted to print on 8.5" x 11" or A4 paper;
- for clarity and comparative evaluation, the Bidder should respond using the same subject headings and numbering structure as in this RFP document.

More than one e-mail can be sent if necessary (if the same file is sent twice, the latest file received will be used for evaluation purposes and the previous one(s) will not be opened).

Canada will take no responsibility if a bid is not received on time because the e-mail was refused by a server for the following reasons:

- the size of attachments exceeds 10 MB;
- the e-mail was rejected or put in quarantine because it contains executable code (including macros);
- the e-mail was rejected or put in quarantine because it contains files that are not accepted by our server, such as, but not limited to, .rar, encrypted .zip, encrypted .pdf, .exe., etc.

Links to an online storage service (such as Google Drive[™], Dropbox[™], etc.) or to another website, a File Transfer Protocol (FTP) service access, or any other mean of transferring files, will not be accepted. All documents submitted must be attached to the e-mail.



Page **8** of/de **55**

It is strongly recommended that Bidders confirm with Canada's Representative that their complete bid was received. For this same reason, it is recommended that in cases where more than one (1) e-mail containing documents comprising the quote is submitted, the emails be numbered and the total number of emails sent in response to the RFP also be identified.

- 2.4.3 Canada requires that each bid, at closing date and time or upon request from Canada's Representative, be signed by the Bidder or by an authorized representative of the Bidder. If any required signature(s) are not submitted as requested, Canada's Representative may inform the Bidder of a time frame within which to provide the signature(s). Failure to comply with the request of Canada's Representative and to provide the signature(s) within the time frame provided may render the bid non-responsive. If a bid is submitted by a joint venture, it must be in accordance with section 17 Joint Venture, of 2003 (2022-03-29) Standard Instructions Goods or Services Competitive Requirements.
- **2.4.4** It is the Bidder's responsibility to:

Government

of Canada

- (a) obtain clarification of the requirements contained in the RFP, if necessary, before submitting a bid:
- (b) prepare its bid in accordance with the instructions contained in the RFP;
- (c) submit by closing date and time a complete bid;
- (d) send its bid only to the address specified on page 1 of the RFP;
- (e) ensure that the Bidder's name, and the RFP number are clearly visible on the attachment(s) containing the bid; and,
- (f) provide a comprehensible and sufficiently detailed bid, including all requested pricing details, that will permit a complete evaluation in accordance with the criteria set out in the RFP.
- 2.4.5 Proposals received on or before the stipulated RFP closing date and time will become the property of Canada. All proposals will be treated as confidential, subject to the provisions of the Access to Information Act (R.S. 1985, c. A-1) and the Privacy Act (R.S., 1985, c. P-21), and other applicable law.
- **2.4.6** Unless specified otherwise in the RFP, Canada will evaluate only the documentation provided with a Bidder's proposal. Canada will not evaluate information such as references to Web site addresses where additional information can be found, or technical manuals or brochures not submitted with the proposal.
- **2.4.7** A bid cannot be assigned or transferred in whole or in part.

2.5 BIDDER'S CONFERENCE AND SITE VISIT - MANDATORY

<u>It is mandatory</u> that the Bidder or a representative of the Bidder attend the conference and site **visit.** It will be held at Level 6, 111 Harrington Street, Sydney, Australia on July 5th, 2022 from 9:00 a.m. to 10:00 a.m., <u>Australian Eastern Standard Time (AEST)</u>.

Bidders are requested to confirm their attendance with Canada's Representative no later than 3 working days before the conference and site visit and provide the names of the person(s) who will attend. Bidders will be required to sign an attendance form. Bidders should confirm in their bids that they have attended the conference and site visit.

Bidders must comply with all prevention and infection control measures put in place by the Canadian mission including, but not limited to, practicing physical distancing, using personal protective equipment (PPE) as necessary, etc.



Page 9 of/de 55

Bidders who do not attend or send a representative to the conference and site visit will not be given an alternative appointment and their proposal will be rejected as non-compliant. Any clarifications or changes to the Bid solicitation resulting from the conference and site visit will be included as an Addendum to this Bid solicitation.

Please note, any travel and other costs associated with attending a conference and site visit form part of "Bid Costs" as per 2003 (2022-03-29) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, and will not be reimbursed by Canada.

2.6 COMMUNICATIONS, ENQUIRIES, COMMUNICATIONS, SUGGESTED IMPROVEMENTS

- 2.6.1 All enquiries and suggested improvements must be submitted in writing only to Canada's Representative, identified on page 1 of the solicitation, no later than 5 days before the bid closing date. Enquiries and suggestions received after that time may not be answered.
- 2.6.2 Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the RFP to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.
- 2.6.3 Should any Bidder consider that the specifications or Statement of Work contained in this RFP and Draft Contract can be improved technically or technologically, the Bidder is invited to make suggestions in writing. The Bidder must clearly outline the suggested improvements as well as the reason for the suggestion. Suggestions which do not restrict the level of competition nor favor a particular Bidder will be given consideration. Canada reserves the right to accept or reject any or all suggestions.

2.7 APPLICABLE LAWS

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario, Canada.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

2.8 ENTIRE REQUIREMENT

The RFP documents contain all the requirements relating to the RFP. Any other information or documentation provided to or obtained by a Bidder from any source are not relevant. Bidders should not assume that practices used under previous contracts will continue, unless they are described in the RFP. Bidders should also not assume that their existing capabilities meet the requirements of the RFP simply because they have met previous requirements.

2.9 DEBRIEFINGS

Bidders may request a debriefing on the results of the RFP process, within 15 working days upon notification of the process results. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.



Page **10** of/de **55**

2.10 CHALLENGES

Government

of Canada

The Canadian International Trade Tribunal (CITT) was established by the Government of Canada to provide a challenge mechanism for suppliers to raise complaints regarding the solicitation or evaluation of bids, or in the awarding of contracts on a designated procurement, in accordance with applicable Trade Agreements. You may raise concerns regarding the solicitation, evaluation or the resulting award, with the DFATD representative in a first attempt to address the concern or if not satisfied, with the CITT by contacting them toll free by telephone at 855-307-2488, or by visiting their website at http://www.citt.gc.ca/.

2.11 NO PROMOTION OF BIDDERS INTEREST

Bidders will not make any public comment, respond to questions in a public forum or carry out any activities to publicly promote or advertise their interest in this project.

2.12 LEGAL CAPACITY

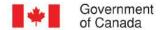
The Bidder must have the legal capacity to contract. If the Bidder is a sole proprietorship, a partnership or a corporate body, the Bidder must provide, if requested by Canada's Representative, a statement and any requested supporting documentation indicating the laws under which it is registered or incorporated together with the registered or corporate name and place of business. This also applies to Bidders submitting a proposal as a joint venture.

2.13 INCAPACITY TO CONTRACT WITH GOVERNMENT

By submitting a proposal, the Bidder certifies that neither the Bidder nor any of the Bidder's affiliates has ever been convicted of an offence under any of the following provisions. Canada may reject a proposal where the Bidder, including the Bidder's officers, agents and employees, has been convicted of an offence under the following provisions of the Criminal Code:

- (a) paragraph 80(1)(d) (False entry, certificate or return), subsection 80(2) (Fraud against Her Majesty) or section 154.01 (Fraud against Her Majesty) of the <u>Financial Administration Act</u>; or
- (b) section 121 (*Frauds on the government and Contractor subscribing to election fund*), section 124 (*Selling or Purchasing Office*), section 380 (*Fraud*) for fraud committed against Her Majesty or section 418 (*Selling defective stores to Her Majesty*) of the *Criminal Code*; or
- (c) section 462.31 (Laundering proceeds of crime) or sections 467.11 to 467.13 (Participation in activities of criminal organization) of the <u>Criminal Code</u>; or
- (d) section 45 (Conspiracies, agreements or arrangements between competitors), 46 (Foreign directives) 47 (Bid rigging), 49 (Agreements or arrangements of federal financial institutions), 52 (False or misleading representation), 53 (Deceptive notice of winning a prize) under the Competition Act; or
- (e) section 239 (False or deceptive statements) of the Income Tax Act; or
- (f) section 327 (False or deceptive statements) of the Excise Tax Act; or
- (g) section 3 (Bribing a foreign public official) of the Corruption of Foreign Public Officials Act; or
- (h) section 5 (*Trafficking in substance*), section 6 (*Importing and exporting*), or section 7 (*Production of substance*) of the *Controlled Drugs and Substance Act*; or
- (i) any provision under any law other than Canadian law having a similar effect to the above-listed provisions.





PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS

Canada requests that Bidders provide their bid in separate PDF files or Microsoft office version 2003 as follows:

Section I: Technical Bid Section II: Financial Bid Section III: Certifications

Please note: bids may be modified or resubmitted only **before** the solicitation closing date, and must be done in writing. This includes electronically transmitted responses. The latest bid received will supersede any previously received bids.

Section I: to be labeled "Technical Bid";

3.2 TECHNICAL BID INSTRUCTIONS

This section should not exceed 60 pages. Material exceeding the 60-page maximum may not be considered. Copies of required Certificates and Licences, and Title pages are not included in the 60-page limit.

In their technical bid, Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they will meet these requirements. Bidders should demonstrate their capability in a thorough, concise and clear manner for carrying out the work.

The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation is not sufficient. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that Bidders address and present topics in the order of the evaluation criteria under the same headings. To avoid duplication, Bidders may refer to different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.

Section II: to be labeled "Financial Bid";

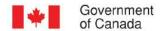
3.3 FINANCIAL BID INSTRUCTIONS

Bidders must submit their Financial Bid in accordance with Annex B – Basis of Payment. Prices must appear in Section II <u>only</u> and must not be indicated in any other section of the Bid. Failure to comply may result in the Bid being declared non-compliant and rejected from further consideration. All the information required in the Financial Bid should appear in a separate document and should be identified as the Financial Bids will only be opened after the evaluation of the Technical Bid is completed. <u>Estimates provided in Annex B – Basis of Payment are strictly for evaluation purposes and are not a guarantee under the contract.</u>

3.4 FIRM PRICE

3.4.1 Bidders must quote an all-inclusive Firm Price in **Australian Dollars (AUD)** on the form attached at ANNEX B – Basis of Payment. The Firm Price must include, but not necessarily be limited to, all costs resulting from the performance of the Work as described in this RFP, all costs resulting





Page 12 of/de 55

from the performance of any additional Work described in the Bidder's Bid (unless clearly described as an option), all travel, living costs and all overhead costs including disbursements.

3.4.2 All payments will be made according to the terms of payment set out in the Draft Contract.

3.5 FIRM HOURLY RATES

- 3.5.1 Bidders must quote Hourly Rates in **Australian Dollars (AUD)** on the form attached at ANNEX B Basis of Payment. The Hourly Rates must include, but not necessarily be limited to, all costs resulting from the performance of the Work as described in this RFP, and all costs resulting from the performance of any additional Work described in the Bidder's Bid (unless clearly described as an option).
- **3.5.2** The Contractor will not be reimbursed for travel and living expenses incurred in the performance of the Work.
- **3.5.3** All payments will be made according to the terms of payment set out in the Draft Contract.

3.6 DISBURSEMENT OR OTHER DIRECT EXPENSES

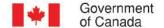
Canada will reimburse the Contractor for the direct expenses reasonably and properly incurred by the Contractor in the performance of the Work. These expenses will be paid at actual cost without mark-up, upon submission of an itemized statement supported by receipt vouchers.

Section III: to be labeled "Certifications";

3.7 CERTIFICATIONS

Bidders must sign and submit the certifications and additional information listed in Annex "C" Certifications should be provided with the bid but they may be submitted afterwards, if requested, by the Contracting Authority. Bidders must sign Annex "C" Certifications to be awarded a contract.





PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 EVALUATION AND SELECTION

- **4.1.1** Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical evaluation criteria.
- **4.1.2** An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.2 TECHNICAL EVALUATION

Mandatory and point-rated technical evaluation criteria are included in ATTACHMENT 1 TO PART 4 – TECHNICAL EVALUATION CRITERIA

4.3 BASIS OF SELECTION Minimum Point Rating

- 1. To be declared responsive, a bid must:
 - a. comply with all the requirements of the bid solicitation; and
 - b. meet all mandatory technical evaluation criteria; and
 - c. obtain the required minimum points for the technical evaluation criteria which are subject to point rating.
- 2. Bids not meeting (a) or (b) or (c) will be declared non-responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.
- 3. The bid evaluated price for each responsive bid will be determined as follows: Year 1 Price + (Year 2 Price x 4). The Year 2 Price is multiplied by four to evaluate Year 2 and the three optional periods of one year. For example: Using the table below, Bidder 1 has a Year 1 Price of \$9,000 and their Year 2 Price is $$11,500. $9,000 + ($11,500 \times 4) = $55,000.$



Page **14** of/de **55**

ATTACHMENT 1 TO PART 4 - TECHNICAL EVALUATION CRITERIA

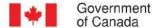
1.0 Mandatory Technical Criteria

The proposal must meet the following mandatory technical criteria. The Bidder must provide the necessary documentation to demonstrate compliance with this requirement.

Proposals that do not meet the mandatory technical criteria will be considered non-responsive. Each mandatory technical criterion must be treated separately.

	Mandatory Technical Criteria (MTC)							
		Instructions for preparing	Page where the	SATISFIED				
N°	Mandatory technical criteria	proposals	information is in the proposal	Yes	No			
M1	Bidder's Experience The Bidder must have three (3) years of experience in the provision of cleaning services acquired within the five (5) years prior to the bid closing date, for projects similar to those listed in Annex A, Statement of Work. Projects of similar size and scope are defined as follows: • a minimum duration of twelve (12) consecutive months; • office space in a large organization with a flooring area that represent more than 2,500 m² or a diplomatic/consular mission.	The following information must be provided for each project: a) name of the company b) location (city, country); c) brief description of the work d) the start and end dates of the work (e.g. month / year). The bidder must provide references for each project. The information must include: e) Company Name f) Name of the reference and title g) E-mail address h) Telephone number References may be contacted to verify the validity of the information provided by the Bidder.						





2.0 Point Rated Technical criteria

Proposals that meet all of the mandatory technical criteria will be evaluated and point-rated against the criteria listed below, using the evaluation factors and weighting as indicated.

Bidders must obtain the required minimum of 70 % overall of the points in order to be evaluated on the basis of their financial proposal.

Any bid which fails to obtain the required minimum will be declared non-compliant. Each point rated technical criterion must be addressed separately.

Rating Table: This Rating Table applies to all Point Rated Technical Criteria					
Percentage of Available Points	Basis for Percentage Distribution				
0%	The response is deficient. Bidder receives 0% of the available points for this element.				
25%	The response includes some information, but is also missing a substantial amount of information. Some elements poorly described. Bidder receives 25% of the available points for this element.				
50%	The response includes most of the information required to be complete meeting the established minimum and contains no significant weaknesses. Bidder receives 50% of the available points for this element.				
75%	The response includes a substantive amount of the information required to be complete and contains several value added elements. Bidder receives 75% of the available points for this element.				
100%	Substantial details provided leading to a complete and thorough understanding of the requirement. Bidder receives 100% of the available points for this element.				





	Point rated technical criteria (TC)							
N°	Point rated technical criterion	Instructions for preparing proposals	Weighting					
	The Bidder should demonstrate a full understanding of the requirements listed in Annex A.	In order to demonstrate that the Bidder fully understands the requirements, its technical proposal should identify the proposed methodology and approach (<i>i.e.</i> tools and / or mechanisms) for:	Maximum points = 65					
		a) Detailed work schedule of the Cleaner(s).	/ 10					
		b) Details on the recruitment, training and retention of cleaners to meet the requirements outlined in Annex A, including the replacement of staff.	/ 15					
R1		c) Processes / procedures to verify and control the arrival and departure times and absences of staff, and to assign replacement staff.	/ 10					
		d) Description of the methods used for cleaning floors and interior windows and demonstration of environmentally friendly practices.	/5					
		e) Discipline policy, including verbal / written reprimands, suspensions, etc.	/ 5					
		f) Description of the proposed uniforms indicating the role of the cleaners and their status as employees of the bidder.	/ 10					
		g) Written and oral communication strategy, and description and frequency of reports.	/ 10					



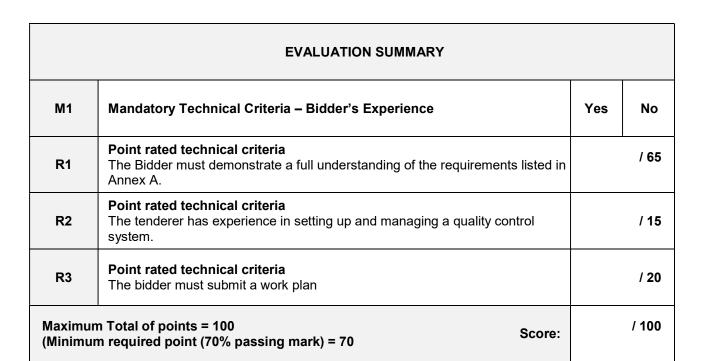
*	Government of Canada

	Point rated technical criteria (TC)						
N°	Point rated technical criterion	Instructions for preparing proposals	Weighting				
	The Bidder has a quality control system.	The technical proposal should include details on the establishment and management of the quality control system used by the Bidder, including the following:	Maximum points = 15				
R2		A description of the company's quality control system or method.	/ 10				
		b) A description of the process used by the Bidder to identify and address instances of non-compliance and to take corrective action. The Bidder must provide a detailed example of a non-compliance that he has detected and for which he has taken corrective action to restore the situation.	/ 5				
	The bidder should submit a work plan	The Bidder's technical proposal should include the following:	Maximum points = 20				
R3		a) A detailed work plan including the level of effort (in days and hours) broken down by type of resources, task and frequency, on an annual basis, which is required to systematically meet the requirements set out in the Annex A.	/ 15				
		The work plan should include a description of the proposed start-up plan outlining the steps planned to meet the requirements set out in Annex A.					
		 A description of risks associated with the requirement to meet the requirements of Annex A, as well as the Bidder's proposed risk mitigation strategies. 	/ 5				



Government

of Canada







5.1 DEFINITIONS

of Canada

In the Contract, unless the context otherwise requires:

"Applicable Tax" means any tax applicable in the jurisdiction of the Work;

"Bid" is an offer to provide services or supply goods as a result of a solicitation, it also means "Proposal", and the terms can be used interchangeably in this document;

"Bidder" means the person or entity (or, in the case of a joint venture, the persons or entities) submitting a proposal to perform a contract for goods, services or both. It does not include the parent, subsidiaries or other affiliates of the Bidder, or its subcontractors;

"Canada", "Crown, "Her Majesty", the "Minister" or the "Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of Foreign Affairs and any other person duly authorized to act on behalf of that minister:

"Canada's Representative" means the person designated to act as Canada's agent and representative for the purposes of this Contract;

"Contract" means the Articles of Agreement, these general conditions, any supplemental general conditions, annexes and any other document specified or referred to as forming part of the Contract, all as amended by agreement of the Parties from time to time;

"Contractor" means the person, entity or entities named in the Contract to supply goods, services or both to Canada;

"Contract Price" means the amount stated in the Contract to be payable to the Contractor for the Work, exclusive of Applicable Taxes;

"Days" means continuous calendar days, including weekends and statutory holidays;

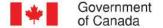
"Government Property" means anything supplied to the Contractor by or on behalf of Canada for the purposes of performing the Contract and anything acquired by the Contractor in any manner in connection with the Work, the cost of which is paid by Canada under the Contract;

"Party" means Canada, the Contractor, or any other signatory to the Contract and "Parties" means all of them;

"Signature" means either signed on paper, whether the original or an electronic copy of the signed paper is sent to the Contractor; and

"Work" means all the activities, services, goods, equipment, matters and things required to be done, delivered or performed by the Contractor under the Contract.





5.2 PRIORITY OF DOCUMENTS

The Parties agree to be bound by the following documents:

- (a) Articles of Agreement;
- (b) General Conditions 2035 (2022-05-12);
- (c) Statement of Work (Annex A);
- (d) Basis of Payment (Annex B);
- (e) Certifications (Annex C);
- (f) Security Requirements Check List (Annex D);
- (g) COVID-19 Vaccination Requirement Certification (Annex E);
- (h) Contractor's bid dated yyyy-mm-dd. (Inserted at Contract award)

In the event of discrepancies, inconsistencies or ambiguities of the wording of these documents, the document that appears first on the above list shall prevail.

5.3 AUTHORITIES AND COMMUNICATION

5.3.1 Canada's Representative

Canada's Representative for this Contract is: (Inserted at Contract award)

Name:

Title:

Department of Foreign Affairs, Trade and Development

Directorate:

Address:

Telephone:

E-mail address:

Canada's Representative is responsible for the management of the Contract, and any changes to the Contract must be authorized in writing by Canada's Representative. The Contractor must not perform Work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than Canada's Representative.

5.3.2 Project Authority

The Project Authority for this Contract is: (Inserted at Contract award)

Name:

Title:

Department of Foreign Affairs, Trade and Development

Directorate:

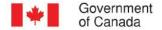
Address:

Telephone:

E-mail address:

The Project Authority is the representative of the department for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority; however, the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by Canada's Representative.





5.3.3 Communication and Notices

Any notice under the Contract must be in writing and may be delivered by hand, courier, mail, or e-mail. It must be sent to the Party for whom it is intended at the address stated in the Contract. Any notice will only be effective on the day it is received at that address. Any notice to Canada must be delivered to Canada's Representative.

5.3.4 Management of the Contract

Subject to the other provisions of this Article, Canada's Representative is responsible for the management of the Contract. Unless otherwise specified, no notice, instruction, authorization, refusal or other communication provided by Canada is valid under this Contract unless it is provided to the Contractor by Canada's Representative. Likewise, no notice, instruction, authorization, refusal or other communication to Canada made by the Contractor or on its behalf is valid unless it is made to Canada's Representative. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anyone other than Canada's Representative.

5.3.5 Contractor's Representative

The Contractor's Representative is	s: (<i>Inserted</i>	at Contract	award)
------------------------------------	----------------------	-------------	--------

Name: Title: Company: Address: Telephone: E-mail address:

The Contractor reserves the right to replace the above-designated Contractor's Representative by sending a notice in writing to Canada's Representative to that effect.

5.3.6 Amendment

To be effective, any amendment to the Contract must be done in writing and signed by Canada's Representative and the Contractor's Representative. Canada's right to exercise an Option Period is excluded from this signatures requirement.

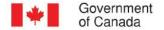
5.3.7 Assignment

The Contractor must not assign the Contract without first obtaining Canada's written consent. Any assignment made without that consent is void and will have no effect. The assignment will be effective upon execution of an assignment agreement signed by the Parties and the assignee. Assignment of the Contract does not relieve the Contractor from any obligation under the Contract and it does not impose any liability upon Canada.

5.4 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.





5.5 GENERAL CONDITIONS

2035 (2022-05-12), General Conditions - Higher Complexity - Services, apply to and form part of the Contract.

5.6 ENTIRE AGREEMENT

The Contract constitutes the entire and only agreement between the Parties and supersedes all previous negotiations, communications and other agreements, whether written or oral, unless they are incorporated by reference in the Contract. There are no terms, covenants, representations, statements or conditions binding on the Parties other than those contained in the Contract.

5.7 APPLICABLE LAWS

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the Province of Ontario, Canada.

5.8 NUMBER AND GENDER

In these Articles of Agreement, the singular includes the plural and vice versa, and words importing the masculine gender include the feminine gender and the neuter, and vice versa.

5.9 POWERS OF CANADA / STATE IMMUNITY

All rights, remedies, powers and discretions granted or acquired by Canada under the Contract or by law are cumulative, not exclusive. Notwithstanding anything in this Contract, Canada does not waive any right or immunity that it has or may have by virtue of international or domestic law.

5.10 TIME OF THE ESSENCE

Time is of the essence. The Contractor must provide in a timely manner all components of the Work.

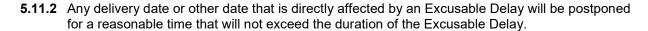
5.11 EXCUSABLE DELAY

- **5.11.1** A delay in the performance by the Contractor of any obligation under the Contract that is caused by an event that:
 - is beyond the reasonable control of the Contractor;
 - could not reasonably have been foreseen;
 - could not reasonably have been prevented by means reasonably available to the Contractor;
 - occurred without the fault or neglect of the Contractor;

will be considered an "Excusable Delay" if the Contractor advises Canada's Representative of the occurrence of the delay or of the likelihood of the delay as soon as the Contractor becomes aware of it. The Contractor must also advise Canada's Representative, within fifteen (15) working days, of all the circumstances relating to the delay and provide to Canada's Representative for approval a clear work around plan explaining in detail the steps that the Contractor proposes to take in order to minimize the impact of the event causing the delay.



Page **23** of/de **55**



- **5.11.3** However, if an Excusable Delay has continued for 30 Days or more, Canada's Representative may, by giving notice in writing to the Contractor, terminate the Contract. In such a case, the Parties agree that neither will make any claim against the other for damages, costs, expected profits or any other loss arising out of the termination or the event that contributed to the Excusable Delay. The Contractor agrees to repay immediately to Canada the portion of any advance payment that is unliquidated at the date of the termination.
- **5.11.4** Unless Canada has caused the delay by failing to meet an obligation under the Contract, Canada will not be responsible for any costs incurred by the Contractor or any of its subcontractors or agents as a result of an Excusable Delay.

5.12 SEVERABILITY

If any provision of the Contract is declared by a court of competent jurisdiction to be invalid, illegal or unenforceable, that provision will be removed from the Contract without affecting any other provision of the Contract.

5.13 SUCCESSORS AND ASSIGNS

The Contract is to the benefit of and binds the successors and permitted assignees of Canada and of the Contractor.

5.14 SURVIVAL

All the Parties' obligations of confidentiality and representations set out in the Contract as well as the provisions, which by the nature of the rights or obligations might reasonably be expected to survive, will survive the expiry or termination of the Contract.

5.15 PERFORMANCE OF THE WORK

5.15.1 Description of Work

The Contractor must perform the Work described in the Statement of Work at Annex A in accordance with the Contract.

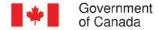
5.15.2 Period of the Contract

The period of the Contract is from	to	 inclusive.	(inserted at
contract award).			

5.15.3 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada an irrevocable option to extend the term of the Contract by up to three (3) additional one (1) year option periods under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment at Annex B.





5.15.4 Exercise of Option to Extend

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least thirty (30) days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by Canada's Representative, and will be evidenced for administrative purposes only, through a Contract amendment.

5.15.5 Independent Contractor

The Contractor is an independent Contractor engaged by Canada to perform the Work. Nothing in the Contract is intended to create a partnership, a joint venture or an agency between Canada and the other Party or Parties. The Contractor must not represent itself as an agent or representative of Canada to anyone. Neither the Contractor nor any of its personnel is engaged as an employee or agent of Canada. The Contractor is responsible for all deductions and remittances required by law in relation to its employees.

5.15.6 Conduct

The Contractor must:

- (a) perform the Work diligently and efficiently;
- (b) perform the Work with honesty and integrity;
- (c) except for Government Property, supply everything necessary to perform the Work;
- (d) select and employ a sufficient number of qualified persons;
- (e) perform the Work in accordance with standards of quality acceptable to Canada and in full conformity with the specifications and all the requirements of the Contract; and,
- (f) provide effective and efficient supervision to ensure that the quality of workmanship meets the requirements of the Contract.

5.15.7 Assigned Individuals

If specific individuals are identified in Annex A to perform the Work:

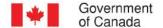
- (a) the Contractor must provide the services of those individuals unless the Contractor is unable to do so for reasons beyond its control;
- (b) the Contractor must obtain Canada's written approval, through Canada's Representative, before replacing, removing or adding an individual to the approved team, and, more specifically, before any services are rendered by such individual; and
- (c) the Contractor must not, in any event, allow performance of the Work by unauthorized replacement individuals.

5.15.8 Resources

Canada reserves the right to conduct periodic background checks on personnel employed or subcontracted by the Contractor.

Canada reserves the right, in its sole discretion, to decide that personnel employed or subcontracted by the contractor are unsuitable. In such circumstances, the Contractor shall ensure that personnel are removed from property and replaced with personnel suitable to Canada.





5.15.9 Replacements

Canada may order that a replacement individual stops performing the Work. In this case, the Contractor must immediately comply with the order and secure a further replacement in accordance with section *Assigned Individuals*. The fact that Canada does not order that a replacement stop performing the Work does not relieve the Contractor from its responsibility to meet the requirements of the Contract.

5.15.10 Compliance with Local Law

In the performance of Services under this Contract, the Contractor will comply with all applicable provisions of the laws in force in Sydney, Australia.

5.15.11 Inspection and Acceptance

All the Work is subject to inspection and acceptance by Canada. Inspection and acceptance of the Work by Canada do not relieve the Contractor of its responsibility for defects or other failures to meet the requirements of the Contract. Canada will have the right to reject any work that is not in accordance with the requirements of the Contract and require its correction or replacement at the Contractor's expense.

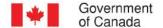
5.15.12 Security Requirements

The following security requirements (SRCL and related clauses provided by ISP) apply and form part of the Contract.

- At missions abroad, the Contractor and/or all other personnel involved in the work shall hold a valid personnel security screening level of **RELIABILITY STATUS** for work to be performed in the Mission, Official Residence (OR) or Staff Quarters (SQ). The Contractor and/or all other personnel involved in the work must be properly supervised on the premises of the Mission, OR or SQ. Access to the restricted zones of the Mission may only be granted under the escort and constant supervision of a member of the Canadabased staff (CBS). Failure to obtain the Reliability Status would render the Contract null and void. The minimum security screening level required is granted by the Mission Security Officer or other CBS authorized by the Head of Mission in accordance with the procedures outlined in the Personnel Security Screening Reference Guide for Mission Managers. Missions requesting a security clearance for Contractors to perform work in restricted zones of the Mission or to access classified information/assets must consult with Security Operations and Personal Safety Division (ISR) and Corporate Security Division (ISC).
- **5.15.12.2** The Contractor shall be responsible to identify the Security Requirements of the Contract to their Subcontractors and to ensure that these requirements are complied with by subcontractors.
- 5.15.12.3 If the Contractor breaches Sub-paragraph (1) above, DFATD shall terminate this Contract immediately without notice or any further obligation to the Contractor.

 The Contractor shall immediately refund to the Receiver General of Canada via DFATD all unspent funds provided under this Contract





5.15.13 Green Procurement

- **5.15.13.1** The Contractor should make every effort to ensure that all documents prepared or delivered under this contract are printed double-sided on Ecologo certified recycled paper or on paper with equivalent post-consumer recycled content, to the extent it is procurable.
- 5.15.13.2 The Contractor should make every effort to use environmentally preferred goods, services and processes, as required, to reduce any environmental impacts resulting from the performance of the Work. Environmentally preferable goods and services are those that have a lesser or reduced impact on the environment over the life cycle of the good or service, when compared with competing goods or services serving the same purpose. Environmental performance considerations include, among other things: the reduction of greenhouse gas emissions and air contaminants; improved energy and water efficiency; reduced waste and support reuse and recycling; the use of renewable resources; reduced hazardous waste; and reduced toxic and hazardous substances.

5.16 CERTIFICATIONS

Compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification or it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

5.17 HEALTH AND SAFETY

Contractor must comply with all requirements of applicable Canadian (federal, provincial, municipal), foreign and local environmental, health and safety laws and regulations. The Contractor must follow the prevention and infection control measures of the workplace or put in place by the Canadian mission (i.e. practise physical distancing, practise proper hand washing, avoid touching face with unwashed hands, etc.) and follow the proper protocols to complete the required work such as utilizing the appropriate equipment and personal protective equipment (PPE) as necessary. The Contractor is responsible for all costs associated with the compliance to protective measures and any other costs related to the general health and safety of its employees and agents.

5.18 PAYMENT TERMS

5.18.1 Basis of Payment

Canada will pay the Contractor in accordance to the Basis of Payment included as Annex B. Payment under this Contract, except advance payments, will be conditional on the performance, completion and delivery of the Work, or any part of the Work to the satisfaction of Canada.

5.18.2 Limitation of Price

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.





5.18.3 Method of Payment - Monthly Payments

Canada will pay the Contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- (a) an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- (b) all such documents have been verified by Canada;
- (c) the Work performed has been accepted by Canada.

5.18.4 Audit

Any amount paid or claimed under the Contract is subject to government audit both before and after payment is made. The Contractor must keep proper accounts and records of the cost of performing the Work and keep all documents relating to such cost for 6 years after it receives the final payment under the Contract.

5.18.5 Invoicing Instructions

- **5.18.5.1** The Contractor must ensure that each invoice it provides to Canada:
 - (a) is submitted in the Contractor's name:
 - (b) is submitted each month do so for each delivery or shipment;
 - (c) only applies to the Contract;
 - (d) shows the date, the name and address of the Project Authority, the description of the Work and the Contract number;
 - (e) details the claimed fees and disbursements, if applicable, in accordance with the Basis of Payment, exclusive of Applicable Taxes;
 - (f) sets out Applicable Taxes, such as the Contractor's output VAT, as a separate item along with corresponding registration numbers from the tax authorities;
 - (g) identifies all items that are zero-rated, exempt from Applicable Taxes or to which it does not apply.
- **5.18.5.2** By submitting an invoice, the Contractor certifies in each case that the invoice is consistent with the Work delivered and is in accordance with the Contract.

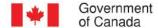
5.18.6 Discrepancies

If the contents of the invoice and its substantiating documentation are not in accordance with the Contract or the Work is not in acceptable condition, Canada will notify the Contractor within 15 Days of the invoice receipt. The 30-Day payment period begins upon receipt of the revised invoice or the replacement or corrected Work. Failure by Canada to notify the Contractor within 15 Days will only result in the date specified in subsection 16 of 2035 (2022-05-12) *General Conditions - Higher Complexity - Services*, to apply for the sole purpose of calculating interest on overdue accounts.

5.18.7 Termination Payments

If a termination for convenience notice is given pursuant to section 30 of 2035 (2022-05-12) General Conditions - Higher Complexity - Services, the Contractor will be entitled, in accordance with the Basis of Payment (Annex B), to be paid only the amounts that have been reasonably and properly incurred to perform the Contract to the extent that the Contractor has not already been paid or reimbursed by Canada. Under no circumstance will Canada be liable to the Contractor for early termination of this Contract.





5.18.8 Remittance to appropriate tax authority

The Contractor agrees to remit to the appropriate government tax authority any amount of applicable tax legally required to be remitted by the Contractor, pursuant to applicable tax laws.

5.19 SUSPENSION AND INFRACTION

5.19.1 Suspension of the Work

Canada may at any time, by written notice, order the Contractor to suspend or stop the Work or part of the Work under the Contract. The Contractor must immediately comply with any such order in a way that minimizes the cost of doing so.

5.19.2 Infraction

Canada may terminate this Contract or reduce or suspend any payments under it if the Contractor fails to honour the provisions in the section titled *Governance and Ethics*.

5.20 INSURANCE TERMS

5.20.1 Insurance at Discretion of Contractor

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

5.21 GOVERNANCE AND ETHICS

5.21.1 Conflict of Interest and Values and Ethics Codes for the Public Service

The Contractor acknowledges that individuals who are subject to the provisions of the Conflict of Interest Act (S.C. 2006, c. 9, s. 2), the Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons, the Values and Ethics Code for the Public Service, Code of Conduct for Canadian Representatives Abroad or all other codes of values and ethics applicable within specific organizations cannot derive any direct benefit resulting from the Contract. The Contractor will notify Canada in writing of any situation, of which the Contractor is or becomes aware, in which one of the Contractor's agents, employees or contractors derives, or is in a position to derive, an unauthorized benefit.

5.21.2 Incapacity to Contract with the Government

The Contractor certifies that no one convicted under any of the provisions under subsection (a) or (b) are to receive any benefit under the Contract. In addition, the Contractor certifies that except for those offences where a criminal pardon or a record suspension has been obtained or capacities restored by the Governor in Council, neither the Contractor nor any of the Contractor's affiliates has ever been convicted of an offence under any of the following provisions:

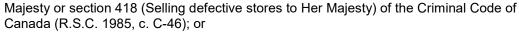
- (a) paragraph 80(1)(d) (False entry, certificate or return), subsection 80(2) (Fraud against Her Majesty) or section 154.01 (Fraud against Her Majesty) of the Canadian Financial Administration Act (R.S.C. 1985, c. F-11); or
- (b) section 121 (Frauds on the government and Contractor subscribing to election fund), section 124 (Selling or Purchasing Office), section 380 (Fraud) for fraud committed against Her



Government

of Canada

Page 29 of/de 55



- (c) section 462.31 (Laundering proceeds of crime) or sections 467.11 to 467.13 (Participation in activities of criminal organization) of the Criminal Code of Canada (R.S.C. 1985, c. C-46); or
- (d) section 45 (Conspiracies, agreements or arrangements between competitors), 46 (Foreign directives) 47 (Bid-rigging), 49 (Agreements or arrangements of federal financial institutions), 52 (False or misleading representation), 53 (Deceptive notice of winning a prize) under the Canadian Competition Act (R.S.C. 1985, c. C-34); or
- (e) section 239 (False or deceptive statements) of the Canadian Income Tax Act (R.S.C., 1985, c. 1 (5th Supp.)); or
- (f) section 327 (False or deceptive statements) of the Canadian Excise Tax Act, (R.S.C., 1985, c. E-15); or
- (g) section 3 (Bribing a foreign public official) of the Canadian Corruption of Foreign Public Officials Act (S.C. 1998, c. 34); or
- (h) section 5 (Trafficking in substance), section 6 (Importing and exporting), or section 7 (Production of substance) of the Canadian Controlled Drugs and Substance Act (S.C. 1996, c. 19); or
- (i) any provision under the local law having a similar effect to the above-listed provisions.

5.21.3 Anti-Terrorism

Consistent with numerous United Nations Security Council resolutions, including S/RES/1267 (1999) concerning Al Qaida and the Taliban, and associated individuals and entities, both Canada and the Contractor are firmly committed to the international fight against terrorism, and in particular, against the financing of terrorism. The Contractor acknowledges that neither it, nor any of its employees, Directors, or agents is an entity listed, in relation to terrorists groups and those who support them, under subsection 83.05 of the Criminal Code of Canada, and as identified thereto in a "List of Entities" which may be found at < http://laws-loss.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2002-28/lindex.html > and that it is not nor will it

lois.justice.gc.ca/eng/regulations/SOR-2002-284/index.html > and that it is not nor will it knowingly work with any party and entity appearing on the New Consolidated List established and maintained by the UN Security Council's 1267 Committee. Furthermore, the Contractor acknowledges that it will not knowingly directly or indirectly collect, provide or make available funds or property intending that they be used, or knowing that they will be used, to carry out or facilitate terrorist activities, or knowing that the funds or property will be used or will benefit a terrorist entity as identified in the List of Entities.

5.22 DISPUTE RESOLUTION

5.22.1 Discussion and Negotiation

If a dispute arises out of, or in connection with this Contract, the parties shall meet to pursue resolution through negotiation or other appropriate dispute resolution process before resorting to litigation.

5.22.2 Procurement Ombudsman

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the Canadian Department of Public Works and Government Services Act (S.C. 1996, c. 16) will, on request and consent of the parties to bear the cost of such process, participate in an alternative dispute resolution process to resolve any dispute between the parties respecting the interpretation or application of a term and condition of this contract. The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by email at boa.opo@boa.opo.gc.ca.



ANNEX A - STATEMENT OF WORK

Janitorial and Commercial Cleaning Services for the Consulate General of Canada in Sydney, Australia

1. INTRODUCTION

The Consulate General of Canada (hereafter referred to as the "Mission") requires Janitorial and Commercial Cleaning Services, at Level 5/6, 111 Harrington Street, Sydney NSW 2000, Australia.

2. BACKGROUND

The Mission is located on the 5th and 6th floors of a high rise tower. The approximate total area of the Mission is 3,000 m².

The Mission is comprised of two reception/waiting rooms, approximately 25 enclosed offices and approximately 15 cubicles, a boardroom, a multi-purpose room, a small staff lounge, 4 small storage rooms, a mailroom, 8 washrooms (3 with showers), 3 kitchenettes, 1 full kitchen and adjacent terraces.

Detailed floor plans will be provided at the contract award.

3. OBJECTIVE

The objective of this requirement is to provide Janitorial and Commercial Cleaning Services for the Mission as per industry standards, thus, maintaining cleanliness and providing decent working conditions for the occupants of the chancery. In order to achieve this objective, all the identified tasks will be scheduled on the required frequency.

4. SCOPE

The contractor shall provide cleaning services to the Mission including all personnel, materials, labour, supervision, tools, equipment, and other items related to the services as described herein, and is exempt only from those items that are specifically noted.





5.1 Routine Cleaning Services

The contractor must fulfil the following tasks:

lt a ma	Tasks	Frequency				Consist in at westigns
Item	Tasks	Daily	Weekly	Monthly	Yearly	Special instructions
Uncarpeted floors (approx. 800 m ²)	Spot clean all areas	х				
I.e., tiled and laminate flooring in lift lobbies, 6th floor	Wet mop and dry buff washrooms and kitchen	Х				
reception, boardroom, kitchen/kitchenettes,	Wet mop and dry buff kitchenettes		Х			
washrooms.	Wet mop and dry buff boardroom, lift lobbies and 6 th floor reception			x		
Carpeted floors (approx. 2,200 m²)	Spot clean, remove spills and stains	Х				
	Vacuum		X			
	Steam or shampoo clean				х	Must be scheduled in advance and approved by the Technical Authority or a delegate.
Terraces	Spot clean	Х				
	Sweep		Х			
	Pressure wash				Х	Pressure wash all terraces.
Washrooms	Replenish hand soap, hand sanitizer, air freshener, paper towels and toilet paper	x				
	Wash and clean inside and exterior of toilet with detergent	х				Twice per day
	Clean counters and the sinks	Х				Twice per day
	Remove trash from strainers in urinals (5 th floor public area lift lobby), check condition of strainers/pads	x				Change strainers when required.
	Clean all mirrors	Х				
	Polish all metal (fixtures, dispensers, receptacles).	Х				



U Canada	du Canada	Frequency		0		
Item	Tasks	Daily	Weekly	Monthly	Yearly	Special instructions
	Remove all debris/litter from shower floor and clean drains	Х			_	
	Spot-clean doors, walls and partitions	Х				
	Wash and disinfect shower walls and shower trays with detergent		X			
	Low dusting		Х			
	Pour a pail of clean water into floor drains		X			
	Clean the cabinet exteriors		X			
	Wash and clean all the shower sets which include: shower mixer, shower head, soap dispenser, shower walls and shower tray		x			
	High dusting, including exterior of bathroom ventilation fan		Х			
	Wash and disinfect trash receptacles			X		
Kitchen/kitchenettes	Clean exterior surfaces of the following: microwave, kettle, coffee maker, fridge, and cabinets	x				
	Distribute/change hand-towels and dishcloths	X				
	Swap used hand-towels and dishcloths with service provider for clean stock; fold and distribute linens		x			Bi-weekly. * Note: The Mission has a contract with a service provider in place to supply linens.
	Clean interior of microwaves		Х			
	Low dusting		X			
	Pour a pail of clean water into floor drains		X			
	Clean interior of fridges			X		
	High dusting			Х		



Item	Tasks	Frequency				One sighting throughting a
		Daily	Weekly	Monthly	Yearly	Special instructions
		-			-	Used infrequently. Check
	Clean interior of oven			X		monthly. Clean twice per year of
						as needed.
Entrances, Exits, Lobbies, Reception, and Security Areas	Spot cleaning all surfaces and	x				
	furniture					
	Clean both sides of door glass		X			
	and frames		_ ^			
	Damp wipe of countertops		X			
	Clean the furniture		X			
	Low dusting		Х			
	High dusting			X		
	Damp wipe of cabinets exteriors			Х		
Escorting/monitoring	Escort and monitor contractors					E.g. plant maintenance (every 3
contractors.	related to cleaning or routine			X		weeks), sanitary bin collection
	maintenance.					(monthly).
Hallways	Spot clean doors and walls	X				
	Clean art pictures and frames		X			
	Low dusting		Х			
	High dusting			Х		
Offices, Workstations	Low dusting		Х			
	High dusting			X		
Boardroom, multi-purpose room and staff lounge	Spot clean tables countertops,	Х				
	chairs and place chairs properly					
	Damp wipe of tables and		X			
	countertops					
	Low dusting		X			
	High dusting			X		
Windows and Coverings	Clean all interior glass surfaces					
	and frames, sills, glass in doors			X		
	and glass partition walls					
	Dust all blinds			Х		
	Vacuuming curtains (Consul				Х	
	General office)				^	
Stairway	Clean handrails	X				
	01		V			

X

Χ

Clean steps and risers

Spot clean doors, walls, shelving

Clean baseboards



of Canada du Canada							
Item	Tasks	Frequency				Special instructions	
	Low dusting	Daily	Weekly	Monthly X	Yearly	•	
Storage rooms (multipurpose room storage, IT workroom,							
filing rooms (x2))	High dusting				X		
Trash Collection and	Remove all debris and litter	X					
Removal	Remove all trash collected from waste baskets and trash bins, Replace garbage bags when required.	x				Deposit trash in containers of the building's trash and recycling room located in the parkade. Move trash bins (3) to street for the end of the day collection and return them to the storage area the following morning and this, from Monday to Thursday, each week. Move recycling bin to street fortnightly. Move paper recycling bins within office (4) to multipurpose room for collection fortnightly.	
	Remove waste from the shredders			X			
Hospitality Events – Chancery	General tidying of event area following the events; clean dishes (handwashing), and/or stacking/emptying the dishwasher.		x			Hospitality events are held 2-3x per month.	



5.2 "As and when required" cleaning Services

Additional, emergency and project cleaning, may be required in addition to the routine cleaning.

Upon notification, the Contractor will perform emergency or special event cleaning required in any building, area, or room covered under this contract. The Mission will notify the Contractor as soon as a special event requirement is known, but no less than 24 hours prior to the event. The Mission will try to schedule events during normal contract work hours. For events that take place during a statutory holiday or a Friday, the Mission will schedule cleaning prior to the event during normal contract hours.

5.3 Cleaning material

The Contractor must supply and maintain all tools, equipment, materials and products required to carry out the work as described within the present Statement of Work. The materials and supplies that the contractor must supply include, but are not limited to, the following:

- Sanitary but non-corrosive floor cleaning product
- Sanitary but non-corrosive cleaning product for kitchen appliances
- Sanitary but non-corrosive cleaning product that removes grease
- Sanitary but non-corrosive cleaning product for toilets and sinks
- Sanitary but non-corrosive cleaning product for shower stalls
- Lint free cloths
- Bleach liquid (rare use)
- Mop liquid

5.4 Cleaning equipment

The Contractor must supply cleaning equipment to ensure the cleanliness and sanitation of all areas in the Mission. The equipment provided must be good quality and appropriate to the task and environment and include the following, but are not limited to:

- Floor washing buckets and floor mops which must be sanitized daily;
- Floor brooms and dust pans; and
- A vacuum cleaner, which must be maintained and functional at all times.

5.5 Recycling

5.5.1 Paper and Cardboard

All wastepaper and cardboard cartons, unless marked otherwise, must be recycled and must not be disposed of as garbage by the Contractor. Cardboard containers and paper must be placed and stored in the designated areas and put in the appropriate containers provided by the Mission. The Contractor must move the containers at the designated location of pick-up, according to the pick-up schedule. The empty containers must be brought back to their original location by the Contractor.

The Contractor will be responsible for keeping the paper/cardboard recycling pick up locations in clean and tidy condition.



5.5.2 Plastic, Glass and Metal

All plastic, glass and metal, unless marked otherwise, must be recycled and must not be disposed of as garbage by the Contractor.

Clear plastic bags (liners) must be used in all recycling bins, containers or recycling centers used for the disposal of plastic, glass and metal. These recycling containers must be spot cleaned on a daily basis.

5.5.3 Fluorescent Light Tubes

Fluorescent light tubes and compact fluorescent lights are considered hazardous waste material and must be recycled separately.

5.6 Excluded areas

The Secure Zone is a restricted access area of the Mission, the Contractor is not responsible for cleaning this area.

5.7 Excluded items

Personal items, computers, associated electronic components such as, but not limited to, keyboard, mouse, scanner and printers.

5.8 Schedule of operation

Regular Hours:

Unless specified otherwise, cleaning operations must be done during the opening hours of the Mission, they must begin no earlier than 8:00 a.m., and end no later than 4:30 p.m., Monday to Friday.

Statutory holiday:

The Mission will be closed on statutory holidays. There will be twelve (12) designated holiday observed by the Mission per year, representing a combination of Australian and Canadian holidays.

5.9 Contractor's personnel

The Contractor must manage the total work effort associated with the services outlined in this contract and ensure adequate and timely completion of these services.

<u>The regular Cleaner(s) must be (an) employee(s) of the Contractor.</u> When needed, the Contractor may assign subcontractors as alternates or supplementary cleaners as needed. Subcontractors will only be accepted in these two (2) situations. Canada's authorization will be required.

The regular Cleaner(s) will be responsible for the performance of work and must have the authority to represent and act on behalf of the Contractor. The Cleaner(s) must act as the point of contact with the Project Authority on all matters related to the requirement and the work undertaken.

When a cleaner is absent, the Contractor must provide an alternate.



The Contractor must maintain a pool of two (2) replacement cleaners to ensure continuity of services. The designated alternate Cleaners shall hold a valid personnel security screening level of RELIABILITY STATUS for work to be performed in the Mission. **See section 5.15.12. of Part 5 of the RFP - Security Requirements.**

All cleaning personnel must have the ability to communicate verbally and understand written instructions in English.

5.10 Uniforms

The contractor shall provide, at its expense, a uniform to employees to clearly identify them as cleaners employed by the Contractor. These uniforms must be chosen to reflect Canada's excellent brand image (i.e. clean, tidy and in good condition) and must have the approval of the Project Authority. The Contractor must ensure that its employees are properly dressed and that their security badges are clearly visible at all times.

5.11 Behavior

The contractor must ensure that cleaning staff project a positive image. The attitude of the employees and / or representatives of the Contractor, by their politeness and their knowledge, is an essential factor to this positive image.

The Contractor will be solely responsible for the conduct, behavior and discipline of the personnel hired on the site and in the surrounding environment. In the event of misconduct that may or may not result in financial loss or financial burden for the Mission, the Contractor may take appropriate action against the personnel at fault in consultation with the Project Authority but the latter cannot be held responsible for any conflict resulting from the disciplinary measures taken against the personnel at fault. The Contractor must replace any employee as directed by the Project Authority.

5.12 Other

The Contractor must not complete any work outside the scope of work without the prior written approval of the Canada's Representative or his/her delegate.

6. DELIVERABLES

The contractor must meet and deliver the following:

- 6.1 The Cleaning Standards will be verified for compliance by the Project Authority or his representative throughout the duration of the Contract. Therefore, random inspections will be conducted. The Contractor's representative may be requested to be present during the inspections.
- 6.2 The Contractor must maintain an on-site logbook. This logbook will be used to record all requests, complaints, deficiencies or any other situations observed and relevant to the cleaning activities. Corrective actions must also be recorded and the logbook must be available for consultation by the Project Authority.
- **6.3** The designated person must meet daily with the Project Authority or it's delegate so that all parties are informed and up-to-date on the cleaning activities.



7. CONSTRAINTS

All keys entrusted to the Contractor must be fully protected at all times, not leave the work premises and be stored securely every day before departure from the Mission. In the event keys are lost while in the custody of the Cleaner, the Contractor must pay for expenses incurred for the replacement of all locks and keys affected by the loss.

8. LANGUAGE OF WORK

All Cleaners assigned to work at the Mission must have the ability to communicate verbally, and understand written instructions, in English.

9. **GOVERNMENT-FURNISHED SUPPLIES, EQUIPMENT AND INFORMATION**

9.1 Supplies

The Mission will provide the Contractor with the following supplies.

- Furniture polish
- Leather cleaner
- Sponges
- Toilet paper
- Paper towels
- Hand soap
- Dish soap

Dettol

- Air freshener
- Hand sanitizer
- Scouring pads
- Garbage bags (large bags for large bins; small bags for individual garbage bins)

9.2 **Equipment**

The Mission will provide the Contractor with a janitor's room.

The Contractor must ensure that all equipment used to perform the work is in good condition. The Project Authority reserves the right to decide that a device is unsafe, unsuitable or defective and to remove it from service.

If necessary, the Contractor will be required to provide replacement equipment. All equipment must be for commercial use.

The Contractor must handle and store all chemicals and cleaning products in a safe and responsible manner.

The Mission is not responsible for any damage to the Contractor's supplies, materials and equipment, or any personal effects brought or left on the premises of the Mission by employees of the Contractor.

9.3 Information related to Health and security

The Contractor must ensure compliance with all health and safety regulations and measures concerning personnel and fire protection recommended by national codes or prescribed by the appropriate authorities for equipment, habits and work procedures.

The Contractor must ensure that all equipment used to perform the work is in good condition, including periodic testing of equipment on site, in accordance with any requirements arising from local legislation. The Project Authority reserves the right to decide that a device is unsafe, unsuitable or defective and to remove it from service. The Contractor will be required to replace it with appropriate equipment.



10. LOCATION OF THE WORK

The work will be conducted at the following location:

Consulate General of Canada
 Level 5/6, 111 Harrington Street, Sydney NSW 2000, Australia

11. TERMINOLOGY

The standards described below for Janitorial and Commercial Cleaning Services core tasks and optional tasks must be strictly adhered to. All inspections made by the Project authority will be rated according to these quality standards. The Supplier must meet the following standards:

Buffing:

Consists of removing traffic marks and restoring the floor surface shine using a high speed buffer equipped with an appropriate pad and spray solution, the floor must present an even shine and be clean after the buffing.

Carpet shampooing:

Consists of using a buffer with an appropriate cleaning solution and pad in order to clean and remove stains to carpeted areas, followed by a static guard. Floor must be vacuumed prior to carpet shampooing. This operation includes moving office items and putting it back to its original location after carpets/rugs are dry and cleaning the T mats. Carpets must look, feel and smell clean after carpet shampooing.

Clean/Cleaning:

Consists of removing dirt, debris, litter, spillage, stains, finger marks and any other foreign matters from horizontal and vertical surfaces using appropriate supplies, tools and equipment. (Syn.: mop, sweep, wash)

Cleaning, General:

- a. All surfaces and objects specified in the contract must be free of dust, stains, spills, debris and soil immediately after cleaning operations.
- b. Machinery and equipment must not block a passageway, or present a trip hazard.
- c. Caution signs must be placed adjacent to the affected area on all approaches.
- d. Furnishings moved by cleaners must be relocated to their original location.

Clean and Disinfect:

- a. Client-approved, commercial disinfectant cleaner must be used.
- b. Manufacturer's instructions must be followed for best results.
- c. All surfaces cleaned and disinfected must be rinsed clean of residual disinfectant.

Cleaning with a Hose:

- a. All areas must be clean of dirt, mud and debris with no water ponding as a result of the cleaning with a hose.
- b. Equipment is removed and stored immediately after use.

Damp Mopping:

- a. Floor areas including open areas and flooring around furniture legs and into corners must be clean and free of surface stains, soil, mop streaks, loose mop strands and water spotting.
- b. The supplier must sweep or dry mop the area immediately before damp mopping.
- c. The supplier must start damp mopping with clean water and mop.
- d. Walls, baseboards and other surfaces must be free of splash marks.



Damp Wiping:

- a. Surfaces must be free of dust, stains, streaks and water spotting following damp wiping.
- b. Wiping cloths must be rinsed frequently and free of stains and odors.
- c. Feather dusters are not acceptable.

Debris:

Consists of any foreign material that does not belong to a surface such as paperclips, paper, mop strings, pins, staples, gum and other items discarded on floors, furniture or other horizontal surfaces. (Syn.: litter)

Dust Mopping:

a. All floor areas including open areas and flooring around furniture legs and into corners must be free of debris and dust film.

Equipment:

Refers to the tools required to execute the work.

Glass and Mirror Cleaning:

- a. All glass must be clean on both sides and free of streaks and finger marks.
- b. Adjacent areas including frames, casing and ledges must be free of water spotting, splash marks and streaks.

High traffic areas:

Includes entrance lobbies, elevator lobbies, corridors and traffic aisles in open office space.

High dusting:

Consists of removing loose dirt on vertical and horizontal surfaces over 1.5 meters high using a damp cloth or an electrostatic duster without exceeding 4 meters high.

- a. All surfaces must be free of dust.
- b. High dusting must be done using either damp rag wiping or vacuuming. The method will be specified by the Project Authority.
- c. Dust must be contained and prevented from floating freely in the air during operation.

Hot Water Extraction:

- All carpets and walk-away mats must be clean and free of accumulated dust and dirt and stain as a result of Hot Water Extraction.
- b. Areas must be cleaned to walls and corners.

Low dusting:

Consists of removing loose dirt on vertical and horizontal surfaces using a damp cloth or an electrostatic duster without exceeding 1.5 meters high.

Machine Scrubbing:

- a. All areas must be free of dirt, stains, scuff marks, splashing, cleaning chemicals and water accumulations.
- b. Corners and other areas not accessible to a mechanical floor scrubber must be scrubbed manually.

Materials:

include, but are not limited to, toilet tissue paper, facial tissues, paper hand towels, hand soap, deodorant blocks, hand sanitizer, plastic bags and sani-bags, as required for the performance of the work, in addition to the supplies necessary for the physical cleaning of the building(s).



Neutralize:

Consists of using water and vinegar to wash floors thoroughly, proceeding with a cold rinse to eliminate stripping solution and old finish residue before applying sealer.

Office items:

Consists of items that are standardly part of an office such as chairs, T mats, garbage cans (waste baskets), recycling bins, coat racks, air purifiers, fans and other small items department owned, no personal items.

Polishing metal:

Consists of removing soil, marks and stains from metal surfaces using an appropriate cleanser, following the manufacturers' directions and making sure no oil residue is left, restoring the metal to its original shine and leaving no smudges or streaks.

Project cleaning:

Means cleaning operations which are specified to be performed only when ordered by the Technical Authority on an "as and when requested" basis.

Re-lamping:

Consists of replacing burnt fluorescent tubes, compact fluorescent, halogen, LED and conventional light bulbs, dusting covers and lenses and re-install.

Routine Cleaning:

Means cleaning operations which are specified to be performed monthly or more frequently such as weekly or daily.

Scheduled cleaning:

Means cleaning operations which are specified to be performed less frequently than monthly such as every two months, three times a year, quarterly, semi-annually or annually. Any scheduled cleaning must be scheduled with the Technical Authority.

Scrub and Refinish:

- a. Supplier must apply all performance standards as with "Machine Scrubbing".
- b. In addition, supplier must apply one coat of finish compatible with existing finish.
- c. As a result of the "Scrub and Refinish", all areas must present an overall appearance of cleanliness free of scuffs and stains, have a bright shine and be free of debris and dust once the "Scrub and Refinish" is complete.

Scrub or scrubbing:

Consists of removing top layers of wax on floors, using a low speed buffer along appropriate pad and soap, neutralizing and rinsing the floor and applying two coats of wax or sealer afterwards. This operation includes washing baseboards, moving office items and putting it back to its original location.

Secure Zone:

Restricted area where cleaning personnel must be escorted. Access is not required for routine cleaning.

Service call(s):

Means cleaning operations which are required as a result of accidental circumstances such as, but not limited to, floods, spills and blocked sinks/toilets/drains.

Spray Buffing:

- a. Following spray buffing, all areas must present an overall appearance of cleanliness, have a bright shine through out and be free of debris and dust.
- b. Spills, scuffs and stains must be removed prior to spray buffing.



Spot clean:

Consists of doing a visual inspection of surroundings and cleaning obvious/major dirt/filth/spill and remove accumulated water.

- a. All affected areas must be clear of stains, streaks and soil.
- b. All over-spray from spray applicators must be wiped clean from all surfaces.

Stain removal (carpets/rugs):

Consists of identifying the type of stain and eliminating it using the appropriate remover solution and/or technic in accordance with instructions in commercially available spot removal kits. There must be no discoloration of the carpet fibers.

- a. All carpets and walk-away mats must have no visible stains or discoloration after stain removal operation.
- b. Where stain removal involves wetting of a hard surface floor, caution signs must be in place around affected work area.

Steam clean:

Consists of using a jet extractor carpet machine with appropriate detergent to remove dust, dirt and stains from carpeted areas followed by an application of static guard. Floor must be vacuumed prior to steam clean. This operation includes moving office items and putting it back to its original location after carpets/rugs are dry and cleaning the T mats. Carpets must look, feel and smell clean after steam clean.

Stairwells:

Vertical structure which includes flight of stairs, risers, banisters, railings, landings, baseboards, walls, doors and glass partitions.

Stripping:

Consists of removing layers of floor finish using a low speed buffer equipped with the appropriate pad and stripping solution, neutralizing and rinsing the floor and applying water based sealer and two coats of wax afterwards, when applicable. This operation includes washing baseboards, moving furniture and putting it back to its original location. There must be no wax or sealer build up on surfaces after this operation has been completed.

Strip and Refinish:

- a. Supplier must apply all performance standards as with "Scrub and Refinish".
- b. All old finish must be removed and all residual stripper chemical cleaned away.
- c. New finish must be applied to all portions of the floors.
- d. Refinish must include 2 coats of finishing material (wax, etc.).
- e. All areas must be clean and clear of all stains, blemishes and dirt, and have a consistent shine free of scrapes and marks once the "Strip and Refinish" is complete.

Supplies:

Consists of items necessary for the cleaning of the buildings such as solvents, cleansers, mops, rags, brooms and other cleaning solutions and products.

Sweeping:

Consists of removing dust, dirt and debris on floors, steps and landings using a dust control compound when applicable and the proper broom size for the work.

a. All floor areas including open areas and flooring around furniture legs and into corners must be free of dirt and litter.



Trash Collection and Removal:

a. Waste baskets must be left dry and free of sludge, dirt, deposits and odours and with fresh plastic liners, provided by the Contractor. The Contractor must also review all areas of the Missions daily to pick up trash that is on the ground (organic or otherwise) or left sitting on tables or outdoor seating areas.

Vacuuming:

Consists of removing dust, dirt and debris on floors and surfaces using a vacuum cleaner equipped with the appropriate attachments to reach everywhere.

- a. All carpet surfaces must have an overall appearance of cleanliness and must be free of visible dust, dirt and grit.
- b. A power head must be used. Vacuums must be 2 motor design (1 for suction, 1 for power head).

Wash:

Consists of applying, scrubbing and rinsing the appropriate cleaning solution, soap or solvent, on its own or diluted with water using the appropriate cleaning tool (rags, sponges and mops depending on the surface to be cleaned) leaving no dirt residue and streaks on the surfaces. No abrasives to be used.

Wash Floors:

- a. All standards outlined in "Damp Mopping"" apply.
- b. In addition, surfaces must be rinsed free of cleaning solution after floors are washed.
- c. All areas must be free of dirt, stains, splashing, cleaning chemical and water accumulations as well as scuff marks.
- d. When floors are wet during the cleaning process, caution signs must be posted as appropriate until they are completely dry and safe to walk on.
- e. Ensure floors have a uniform, glossy appearance and are free of dirt, debris, dust, scuff marks, heel marks, other stains and discoloration and other foreign matter.
- f. All floor maintenance solutions must be removed from all cleaning areas. Chairs, tables, trash bins, and other moveable items must be moved to maintain the floors underneath these items. All moved items must be returned to their original and proper position upon completion of cleaning.
- g. The Contractor must clean each type of floor according to the manufacturers' specifications. The cost to correct any damage resulting from improper cleaning will be deducted from the monthly payments to the

Water base sealer:

Consists of a solvent that is applied to a clean, bare floor. Two coats must be applied, the second in opposite direction after the first one has completely dried.

Window cleaning:

All glass surfaces, including mirrors, must be cleaned free of streaks, stains, dirt, film and foreign matter and all adjacent surfaces must be wiped dry. The Contractor must not use any harsh or abrasive products. The Contractor will protect the surrounding area from any damage during glass cleaning operations. The Contractor will be responsible for all damage to glass during cleaning operations.



ANNEX B - BASIS OF PAYMENT

Name of Bidder:	
Address:	
Contact Person:	
Phone Number:	
E-mail:	
Print Name:	
Signature:	
Date (yyyy-mm-dd):	

- **B.1.** The Contractor will be paid according to the firm monthly prices and the firm hourly rates indicated in their pricing schedule, in Australian Dollars (AUD). The firm monthly prices and the firm hourly rates include all costs necessary to perform the work. Taxes are not included. Canada will be invoiced according to these rates.
- **B.2.** The total estimated usage of Janitorial and Commercial Cleaning Services is provided in good faith and does not represent a commitment on the part of Canada. Canada's actual usage may be higher or lower. Canada will be invoiced according to the actual usage.
- **B.3.** Travel and living expenses will not be paid for any part of the Contract, including transportation costs to and from the place of duty, or any relocation necessary to satisfy the conditions of the Contract.
- **B.4.** The rates will be enforced throughout the entire Contract, including the three irrevocable optional periods (if they are exercised) and will not be subject to future negotiation.
- B.5. All firm monthly prices and all firm hourly rates will be increased by the annual inflation rate (or CPI) as published by Trading Economics for Australia (https://tradingeconomics.com/australia/inflation-cpi) upon exercising each of the option periods. If the rate of inflation is negative, the rates will not be adjusted. Canada will use the most recent annual inflation rate data available within 90 days of the end date of the Contract.



1. Regular Cleaning Services

Firm Monthly Rate

PERIOD	Firm Monthly Rate (AUD) Taxes Excluded (A)	Number of Months (B)	Subtotal (AUD) Taxes Excluded (A) X (B)	
Initial – Year 1		12		
Initial – Year 2		12		
Option Period 1 – Year 3	See B.5. above	12	See B.5. above	
Option Period 2 – Year 4	See B.5. above	12	See B.5. above	
Option Period 3 – Year 5	See B.5. above	See B.5. above		
	Evaluat	ted Price (AUD):		

2. As-and-When-Requested Cleaning Services

Firm Hourly Rate

PERIOD	Firm Hourly Rate (AUD) Taxes Excluded (A)	Estimated Number of Hours (B)	Subtotal (AUD) Taxes Excluded (A) X (B)
Initial – Year 1		20	
Initial – Year 2		20	
Option Period 1 – Year 3	See B.5. above	20	See B.5. above
Option Period 2 – Year 4	See B.5. above	20	See B.5. above
Option Period 3 – Year 5	See B.5. above	20	See B.5. above
	Evaluat	ed Price (AUD):	



3. Pricing Summary

PERIOD	Subtotal (AUD) Taxes Excluded (Evaluated Prices of Table 1 + Table 2) Table 1: Year 1 Price + (Year 2 Price x 4) Table 2: Year 1 Price + (Year 2 Price x 4)
Initial – Year 1	
Initial – Year 2	
Option Period 1 – Year 3	
Option Period 2 – Year 4	
Option Period 3 – Year 5	
Subtotal:	



ANNEX C - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

Canada's Representative will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Canada's Representative will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid but may be submitted afterwards.

Certification #							
C.1.	In accordance with clause 01 (2016-04-04) Integrity provisions-bid of the 2003 (2022-03-29) Standard Instructions, the Bidder must provide, <u>if</u> applicable, the Integrity declaration form available on the Forms for the Integrity Regime website (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html)						
C.2.	The Bidder certifies that (check only one of the following):						
	A. The Bidder has no work force in Canada	A . □					
	B. The Bidder is a public sector employer	В. □					
	C. The Bidder is a federally regulated employer in Canada and subject to the Employment Equity Act	C. □					
	D. The Bidder has a combined work force in Canada of less than 100 permanent full-time and/or permanent part-time employees.	D. □					
	E. The Bidder has a workforce in Canada of 100 or more employees and already has a valid and current Agreement to Implement Employment Equity (AIEE) in place with ESDC-Labour.	E. 🗆					
	F. The Bidder has a combined workforce in Canada of 100 or more employees and the Bidder has submitted the Agreement to Implement Employment Equity (LAB1168) to ESDC-Labour.	F. 🗆					
	For further information on the Federal Contractors Program for Employment Equity visit Employment and Social Development Canada (ESDC) – Labour's website.						





Certification #	Certification Text	Please Initial
C.3.	By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website (https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#). Canada will have the right to declare a bid non-complaint if the Bidder, or	
	any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award. Canada will also have the right to terminate the Contract for default if a Contractor, or any member of the Contractor if the Contractor is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list during the period of the Contract.	
C.4.	The Bidder certifies that, should it be awarded a contract as a result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be available to perform the Work as required by Canada's representatives and at the time specified in the bid solicitation or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Bidder is unable to provide the services of an individual named in its bid, the Bidder may propose a substitute with equal or higher qualifications and experience. The Bidder must advise Canada's Representative of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Bidder: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default. If the Bidder has proposed any individual who is not an employee of the Bidder, the Bidder certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Bidder must, upon request from Canada's Representative, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Bidder and of his/her availability. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-complaint.	
C.5.	The Bidder certifies that all the information provided in the résumés and supporting material submitted with its bid, particularly the information pertaining to education, achievements, experience and work history, has been verified by the Bidder to be true and accurate. Furthermore, the Bidder warrants that every individual proposed by the Bidder for the requirement is capable of performing the Work described in the resulting contract.	





Certification #	Certification Text	Please Initial
C.6.	Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, Bidders must provide the information required below before contract award. For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the Financial Administration Act, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be: an individual; an individual who has incorporated; a partnership made of former public servants; or a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity. "pension" means a pension or annual allowance paid under the Public Service Superannuation Act (PSSA), R.S., 1985, c.P-36, and any increases paid pursuant to the Supplementary Retirement Benefits Act, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the Canadian Forces Superannuation Act, 1970, c. D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c. D-3, the Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act, 1970, c. R-10, and the Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act, R.S., 1985, c. R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S. 1985, c. R-11, the Members of Parliament Retiring Allowances Act, R.S. 1985, c. R-15, and that portion of pension payable to the Canada Pension Plan Act, R.S., 1985, c. C-8. "Ilump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a l	As per the definition, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes No As per the definition, is the Bidder a FPS who received a lump sum payment period? Yes No No No
C.7.	The Bidder must provide the ownership structure of the company. This must include: a) The legal name and address of the Bidder	
	b) The information requested below Bidders, who are incorporated, including those bidding as a Joint Venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently Directors of the Bidder. Bidders bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a Joint Venture, must provide the name of the owner(s). Bidders bidding as societies, firms or partnerships do not need to provide lists of names of those making up the societies, shareholders or partners.	



Certification #	Certification Text	Please Initial
C.8.	The Contractor's Representative that will be added to the contract as per clause 5.3.4. is: Name: Title:	
	Phone Number: ———————————————————————————————————	
C.9.	The Bidder must inform Canada if it chooses to use a subcontractor(s) to complete the Work or a portion of the Work. Canada reserves the right to approve or reject of the use of subcontractors as per clause 06 (2013-06-27) Subcontracts of the 2035 (2022-05-12) General Conditions – Higher Complexity - Services.	Does the Bidder intend to use a subcontractor? Yes □ No □
C.10.	The Bidder must inform Canada if it is a Joint Venture and provide the information required in order to comply with clause 17 (2010-01-11) Joint venture of the 2003 (2022-03-29) Standard Instructions.	Is the Bidder a Joint Venture? Yes No
C.11.	This requirement is subject to the COVID-19 Vaccination Policy for Supplier Personnel. The successful Bidder must ensure that the COVID-19 Vaccination Requirement Certification is true and accurate for the entire duration of the contract.	

CERTIFICATION STATEMENT

By completing, signing and submitting this attachmen by the Bidder in response to Attachment 1 to Part 3 is	
Name of Authorized Individual	Date
Signature of Authorized Individual	Date



ANNEX D - SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL)

Government	Gouvernement	Contra	act Number / Numéro du contr	at
■ T ■ Ol Canada	dd Ganada	Security Cla	assification / Classification de s UNCLASSIFIED	sécurité
LI PART A - CONTRACT INFORMA	STE DE VÉRIFICATION DES EXIGEN	CES RELATIVES À LA SÉ		
 Originating Government Depart 	Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS) ACT IN GRIMATION / PARTIE A INFORMATION CONTRACTURILE SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) ACT IN GRIMATION / PARTIE A INFORMATION CONTRACTURILE SECURITY (LVERS) ACT IN GRIMATION / PARTIE A INFORMATION CONTRACTURILE SECURITY (LVERS) ACT IN GRIMATION / PARTIE A INFORMATION CONTRACTURILE CCG SYDNY AUMBER / Number do contract de sout-stratance In of Work / Brève description du travail Immercial Cleaning Services for the Consulate General of Canada in Dydney, Australia Illier require access to Controlled Goods? Ir aura-4-il accès à des marchandrises contrôlées? Illier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control In of Work / Brève description du travail Inmercial Cleaning Services for the Consulate General of Canada in Dydney, Australia Illier require access to unclassified military technical data subject to the provisions of the Technical Data Control In of Work / Brève description du travail Inmercial access in curical information of the Control In of Work / Brève description du travail Inmercial access in curical information of the Control In of Work / Brève description of the Control In of Work / Brève description du travail Inmercial Courier access to Controlled Goods? In of Access require access to Charles access to Charles access an Access responsible of the Report of Access requirements of des biens PROTESES et ou CLASSIFIED information or passets? In official information or assets is permitted. In et ses employees, et g. cleaners, maintenance personnel) require access to restricted access areas? No access to Non Non Non Non Non Non Non Non Non No			
	SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS) **SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS) **A-CONTRACTINE PRILE A - INFORMATION CONTRACTUELLE anting Government Department or Organization / GaC **COS SYONY 2. Branch or Directorate / Directorate			
5. a) Subcontract Number / Nume	SECURITY REQUIREMENTS CHECK LIST (SRCL) LISTE DE VÉRIFICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS) ACCANIZANT HOCUMANICATION DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ (LVERS) Interioring Covernment Department of Organization Lister ou organisme gouvernemental d'origine GAC Lister ou organisme gouvernemental ou d'accesse require accesses to malassified military tape d'accesses requires accesses acces	ous-paramit		
	경기 중에 하늘을 즐겁는 하게 하루하다 생각하고 있었다. 얼마나 그는 그 그는 그는 그는 그는 그는 그를 먹었다.	Sydney, Australia		
Regulations? Le fournisseur aura-t-il accès sur le contrôle des données	à des données techniques militaires non da techniques?			
			and the last	er wasser was
Le fournisseur ainsi que les e (Specify the level of access u	employes auront-ils accès à des renseignem ising the chart in Question 7. c)	ents ou à des biens PROTÉGI	assets? ES et/ou CLASSIFIÉS?	
PROTECTÉD and/or CLASS Le fournisseur et ses employ à des renseignements ou à d	IFIED information or assets is permitted. és (p. ex. nettoyeurs, personnel d'entretien) les biens PROTEGES et/ou CLASSIFIES n'e	auront-ils accès à des zones d		
a) Indicate the type of information	on that the supplier will be required to access	/ Indiquer le type d'informatio	n auquel le fournisseur devra	avoir accès
Canada	NATO / OT	AN	Foreign / Étranger	o s
			N C	70
Aucune restriction relative à la diffusion		N	Aucune restriction relative	
Not releasable À ne pas diffuser		42		
Restricted to: / Limité à :	Restricted to: / Limité à	\$ [](Restricted to: / Limité à :	
Specify country(ies): / Préciser le	Specify country(ies): / F	réciser le(s) pays :	Specify country(ies): / Précis	er le(s) pays :
7. c) Level of information / Niveau	d'information	a ac ac 8		AND ANGES
PROTECTED A				
PROTEGE A			S-15-8-17-19-10-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0	무
PROTÉGÉ B		STREINTE		
PROTECTED C				
PROTÉGÉ C				
7.5 9.00 (2.7 (2.00))		1		
SECRET				믐
SECRET				
TOP SECRET	1	(A) (A) (A)	TOP SECRET	
TRÈS SECRET	_			
TOP SECRET (SIGINT)				
TRES SECRET (SIGINT)			TRES SECRET (SIGINT)	
TBS/SCT 350-103(2004/12)	STATE OF THE PROPERTY OF THE P	/ Classification de sécurité LASSIFIED		Canadä





Contract Number / Numéro du contrat Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

	tinued) / PARTIE A (suite)	TED and/or CLASSIFIED COMSEC info	ormation or accele?		No Yes
Le fournisse	eur aura-t-il accès à des renseign	nements ou à des biens COMSEC désignants		ASSIFIÉS?	✓ Non Oui
	ate the level of sensitivity:	n. m. f			Western Company of the Company
	native, indiquer le niveau de sen: plier require access to extremely	sibilite: sensitive INFOSEC information or assi	ets?		✓ No ☐Yes
		nements ou à des biens INFOSEC de n		?	NonOui
	s) of material / Titre(s) abrégé(s)	du matériel :			
	Number / Numéro du document :	E B - PERSONNEL (FOURNISSEUR)			
		red / Niveau de contrôle de la sécurité d	u personnel requis		
-	RELIABILITY STATUS	CONFIDENTIAL	SECRET	TOP SECR	PET
✓	COTE DE FIABILITE	CONFIDENTIEL	SECRET	TRES SEC	
	TOP SECRET - SIGINT TRES SECRET - SIGINT	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIEL	NATO SECRET NATO SECRET		TOP SECRET TRÈS SECRET
	SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENT	S			
-	Special comments: Commentaires spéciaux :	56			- Maria
		ening are identified, a Security Classificat eaux de contrôle de sécurité sont requis		de la sécurité doit être	fourni.
	screened personnel be used for p		00000 -000.1		No V Yes Non ✓ Oui
2000	will unscreened personnel be esc		Balvaill :		No Yes
	iffirmative, le personnel en quest				Non V Oui
DADT C. PAI	CCUADDE (SUDDI ICD) / DAD	TIE C. MESUDES DE PROTECTION A	COLIDANISECTION		CC WASSING WASSI
	ON / ASSETS / RENSEIGNE	TIE C - MESURES DE PROTECTION (FOURNISSEUR)		
		MENIS/HIENS			
	ON PROSE TO THE NOTIONE	MEN 15 / BIENS			
11. a) Will the		men 15 / BIENS Ind store PROTECTED and/or CLASSII	FIED information or assets	on its site or	✓ No Yes
premise	supplier be required to receive a	ind store PROTECTED and/or CLASSII		SOLITON SERVICE	No Yes
premise	supplier be required to receive a ss? nisseur sera-t-il tenu de recevoir			SOLITON SERVICE	4
premise Le four CLASSI	supplier be required to receive a is? isseur sera-t-il tenu de recevoir FIES?	ind store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne		SOLITON SERVICE	V Non □ Oui
premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the	supplier be required to receive a isse isseur sera-t-il tenu de recevoir FIES? supplier be required to safeguan	ind store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets?	ments ou des biens PROTE	SOLITON SERVICE	Non Oui
premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn	supplier be required to receive a is? iisseur sera-t-il tenu de recevoir FIES? supplier be required to safeguar iisseur sera-t-il tenu de protéger	ind store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne	ments ou des biens PROTE	SOLITON SERVICE	V Non □ Oui
premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the	supplier be required to receive a is? iisseur sera-t-il tenu de recevoir FIES? supplier be required to safeguar iisseur sera-t-il tenu de protéger	ind store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets?	ments ou des biens PROTE	SOLITON SERVICE	Non Oui
premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO	supplier be required to receive a is? iisseur sera-t-il tenu de recevoir FIES? supplier be required to safeguar iisseur sera-t-il tenu de protéger	ind store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM	ments ou des biens PROTE	GÉS et/ou	Non Oui No Yes Non Oui
premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the p	supplier be required to receive a is? isseur sera-t-il tenu de recevoir FIES? supplier be required to safeguan isseur sera-t-il tenu de protéger ON	ind store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets?	ments ou des biens PROTE	GÉS et/ou	Non Oui No Yes Non Oui
premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at	supplier be required to receive a is? isseur sera-t-il tenu de recevoir iFIES? supplier be required to safeguan isseur sera-t-il tenu de protéger ON production (manufacture, and/or re the supplier's site or premises?	ind store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM	ments ou des biens PROTE tSEC? and/or CLASSIFIED materi	eGÉS et/ou	Non Oui No Yes Non Oui
premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les insta	supplier be required to receive a is? isseur sera-t-il tenu de recevoir iFIES? supplier be required to safeguan isseur sera-t-il tenu de protéger ON production (manufacture, and/or re the supplier's site or premises?	and store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM	ments ou des biens PROTE tSEC? and/or CLASSIFIED materi	eGÉS et/ou	Non Oui No Yes Non Oui
premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instantouch	supplier be required to receive a is? isseur sera-t-il tenu de recevoir inseur sera-t-il tenu de recevoir inseur sera-t-il tenu de protéger ON production (manufacture, and/or rethe supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-e.	and store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM pair and/or modification) of PROTECTED	ments ou des biens PROTE ISEC? D and/or CLASSIFIED materi aration et/ou modification) de	eGÉS et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ	Non Oui No Yes Non Oui
premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les instantouch	supplier be required to receive a is? isseur sera-t-il tenu de recevoir inseur sera-t-il tenu de recevoir inseur sera-t-il tenu de protéger ON production (manufacture, and/or rethe supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-e.	and store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM	ments ou des biens PROTE ISEC? D and/or CLASSIFIED materi aration et/ou modification) de	eGÉS et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ	Non Oui No Yes Non Oui
premise Le fourm CLASSI 11. b) Will the Le fourm PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les inst. et/ou CL	supplier be required to receive a is? itsseur sera-t-il tenu de recevoir ifFES? supplier be required to safeguan itsseur sera-t-il tenu de protéger ON production (manufacture, and/or re the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-e.ASSIFIÉ? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA	and store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM pair and/or modification) of PROTECTED	ments ou des biens PROTE ISEC? D and/or CLASSIFIED materi aration et/ou modification) de	eGÉS et/ou al or equipment matériel PROTÈGÉ (TI)	Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
premise Le four CLASSI 11. b) Will the Le four PRODUCTIO 11. c) Will the p occur at Les insta et/ou CL INFORMATIO 11. d) Will the s informati	supplier be required to receive a se? isseur sera-t-il tenu de recevoir ifisseur sera-t-il tenu de recevoir ifisseur sera-t-il tenu de protéger sisseur sera-t-il tenu de protéger on conduction (manufacture, and/or re the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-e. ASSIFIÉ? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA supplier be required to use its IT sy ion or data?	ind store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM pair and/or modification) of PROTECTED lles à la production (fabrication et/ou rép: // SUPPORT RELATIF À LA TECHNOI ystems to electronically process, produce	ments ou des biens PROTE SEC? Diand/or CLASSIFIED materi aration et/ou modification) de LOGIE DE L'INFORMATION or store PROTECTED and/o	egés et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ (TI) or CLASSIFIED	Non Oui No Yes Non Oui No Yes Oui No Oui
premise Le fourm CLASSI 11. b) Will the Le fourm PRODUCTIO 11. c) Will the poccur at Les inst	supplier be required to receive a se? isseur sera-t-il tenu de recevoir ifisseur sera-t-il tenu de recevoir ifisseur sera-t-il tenu de protéger sisseur sera-t-il tenu de protéger on conduction (manufacture, and/or re the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-e. ASSIFIÉ? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA supplier be required to use its IT sy ion or data?	and store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM pair and/or modification) of PROTECTED lles à la production (fabrication et/ou réps / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOI pstems to electronically process, produce	ments ou des biens PROTE SEC? Diand/or CLASSIFIED materi aration et/ou modification) de LOGIE DE L'INFORMATION or store PROTECTED and/o	egés et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ (TI) or CLASSIFIED	Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
premise Le fourm CLASSI 11. b) Will the Le fourm PRODUCTIC 11. c) Will the procur at Les instantion CLASSI INFORMATIC 11. d) Will the sinformating Le fourm renseign CLASSI 11. e) Will them Dispose	supplier be required to receive a se? isseur sera-t-il tenu de recevoir ifieser supplier be required to safeguan isseur sera-t-il tenu de protéger ON oroduction (manufacture, and/or re the supplier's site or premises? aliations du fournisseur serviront-e. ASSIFIÉ? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA supplier be required to use its IT sy ion or data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses prements ou des données PROTEI e be an electronic link between the	and store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM pair and/or modification) of PROTECTED lles à la production (fabrication et/ou réps / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOI pstems to electronically process, produce	ments ou des biens PROTE SEC? Diand/or CLASSIFIED materi aration et/ou modification) de LOGIE DE L'INFORMATION or store PROTECTED and/o er, produire ou stocker électre ent department or agency?	egés et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ (TI) or CLASSIFIED oniquement des	Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
premise Le fourm CLASSI 11. b) Will the Le fourm PRODUCTIC 11. c) Will the procur at Les instance Les instance Les instance Les information Le fourm renseign Lefourm Dispose	supplier be required to receive a se? itsseur sera-t-il tenu de recevoir iffES? supplier be required to safeguar sisseur sera-t-il tenu de protéger ON oroduction (manufacture, and/or re the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-e. ASSIFIÉ? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA supplier be required to use its IT sy ion or data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses prements ou des données PROTEC e be an electronic link between the ra-t-on d'un lien électronique entre	and store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM pair and/or modification) of PROTECTED lles à la production (fabrication et/ou réps / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOI pstems to electronically process, produce ropres systèmes informatiques pour trait gES et/ou CLASSIFIES?	ments ou des biens PROTE SEC? Diand/or CLASSIFIED materi aration et/ou modification) de LOGIE DE L'INFORMATION or store PROTECTED and/o er, produire ou stocker électre ent department or agency?	egés et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ (TI) or CLASSIFIED oniquement des	Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui
premise Le fourn CLASSI 11. b) Will the Le fourn PRODUCTIC 11. c) Will the poccur at Les instate to CL INFORMATIC 11. d) Will the sinformation Le fourn renseign 11. e) Will them Dispose gouvern	supplier be required to receive a se? itsseur sera-t-il tenu de recevoir iffES? supplier be required to safeguar sisseur sera-t-il tenu de protéger ON oroduction (manufacture, and/or re the supplier's site or premises? allations du fournisseur serviront-e. ASSIFIÉ? ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA supplier be required to use its IT sy ion or data? isseur sera-t-il tenu d'utiliser ses prements ou des données PROTEC e be an electronic link between the ra-t-on d'un lien électronique entre	and store PROTECTED and/or CLASSII et d'entreposer sur place des renseigne d COMSEC information or assets? des renseignements ou des biens COM pair and/or modification) of PROTECTED lles à la production (fabrication et/ou réps / SUPPORT RELATIF À LA TECHNOI pstems to electronically process, produce ropres systèmes informatiques pour trait gES et/ou CLASSIFIES?	ments ou des biens PROTE ISEC? D'and/or CLASSIFIED materi aration et/ou modification) de LOGIE DE L'INFORMATION or store PROTECTED and/o er, produire ou stocker électre ent department or agency? et celui du ministère ou de l'a	egés et/ou al or equipment matériel PROTÉGÉ (TI) or CLASSIFIED oniquement des	Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui No Yes Non Oui





Government Gouvernement of Canada du Canada

Contract Number / Numero du contrat Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

For users comple site(s) or premise Les utilisateurs q niveaux de sauve For users comple	ui re egar	empl de re	isser equis	nt le formulaire aux installati	manuell ons du foi	lement do umisseur.	oivent utiliser	le tableau réc	apitulatif	ci-dessou	s pou	r ind	ique	r, pour chaque	e catégori	**********
Dans le cas des u dans le tableau re	utilis	ateu	rs q		le formula	aire en lig	ne (par Inter		nses aux	questions						aisies
Category Categorie		OTEC			ASSIFIED LASSIFIÉ			NATO						COMSEC		
ļ	٨	8	С	CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	Secret	TOP SECRET THES SECRET	NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION	NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL	NATO SECRET	COSMIC TOP SECRET COSMIC TRES		eortig B		COMPLOENTIAL COMPLOENTIEL	Secret	TOP SECRET TRES SECRET
formation / Assets enseignements / Blens roduction	2000	8 8	2 5		ě		RESTREINTE	Shares areas		SECRET	8	2 3	. X			
Media / pport Ti Link /	ž -				ž	10 1				Š.	10	9 3				8
Link / en électronique	2 '				2	10 0					30 -	9 8				(60)
a) is the descrip La description If Yes, classif Dans l'affirma « Classificatio	du t	is fo	il vis	é par la prése by annotating ier le présent	the top a	RS est-elle and botto ire en ind	e de nature P om in the are liquant le ni	'ROTÉGÉE et ea entitled "S	ou CLAS	lassificat		ée		[✓ No Non	
b) Will the docu La documenta														[✓ Non	
If Yes, classifi attachments (Dans l'affirma « Classification	e.g.	SE	CRE	T with Attach	ments). t formulai	ire en ind	liquant le ni		rité dans	la case i	ntitul	ée				

TBS/SCT 350-103(2004/12	TBS/SCT	350-	103	(2004)	12
-------------------------	---------	------	-----	--------	----

Security Classification / Classification de sécurité UNCLASSIFIED

Canadä^{*}



ANNEX E - COVID-19 VACCINATION REQUIREMENT CERTIFICATION

In accordance with the COVID-19 Vaccination Policy for Supplier Personnel, all Bidders must provide with their bid, the COVID-19 Vaccination Requirement Certification attached to this bid solicitation, to be given further consideration in this procurement process. This Certification incorporated into the bid solicitation on its closing date is incorporated into, and forms a binding part of any resulting Contract.

I, _____ (first and last name), as the representative

COVID-19 Vaccination Requirement Certification

of _		_ (name of business) pursuant
to _		_ (<i>insert solicitation number</i>), warrant and certify that all
per	sonnel that	(name of business) will provide on the nent workplaces where they may come into contact with
		ient workplaces where they may come into contact with
gup	lic servants will be:	
а	fully vaccinated against COVID-19;	
		ated due to a certified medical contraindication, religion
	or other prohibited grounds of discrimination	on under the <i>Canadian Human Rights Act</i> , subject to that have been presented to and approved by Canada; or
c.		a period of up to 10 weeks from the date of their first
		that have been presented to and approved by Canada,
		nel will meet the conditions of (a) or (b) or will no longer
		here they may come into contact with public servants
	under this Contract;	
unti	I such time that Canada indicates that the v	vaccination requirements of the COVID-19 Vaccination
	icy for Supplier Personnel are no longer in e	
l ce	rtify that all personnel provided by	(name of
		requirements of the Government of Canada's COVID-19
vac the	cination Policy for Supplier Personnel, and	(name of business) has certified to their compliance
	 n this requirement.	(name or business) has certified to their compliance
** 1	r this requirement.	
l се	rtify that the information provided is true as	of the date indicated below and will continue to be true
		nat the certifications provided to Canada are subject to
		Canada will declare a contractor in default, if a
		le knowingly or unknowingly, during the bid or contract
		ditional information to verify the certifications. Failure to ed by Canada will constitute a default under the Contract.
CON	iply with any request of requirement impost	su by Canada will constitute a default under the Contract.
٠.		
Sigi	nature:	
υaι	e:	



Optional

For data purposes only, initial below if your business already has its own mandatory vaccination policy
or requirements for employees in place. Initialing below is not a substitute for completing the mandatory
certification above.

Initials:				

Information you provide on this Certification Form and in accordance with the Government of Canada's COVID-19 Vaccination Policy for Supplier Personnel will be protected, used, stored and disclosed in accordance with the *Privacy Act*. Please note that you have a right to access and correct any information on your file, and you have a right to file a complaint with the Office of the Privacy Commissioner regarding the handling of your personal information. These rights also apply to all individuals who are deemed to be personnel for the purpose for the Contract and who require access to federal government workplaces where they may come into contact with public servants.

